

IMPORTANT SAFETY RULES

Please read, understand, and follow all instructions carefully before installing and using this product. Keep for future reference.

SX 925

Krystal Clear™ Sand Filter Pump
Certified Model Number SF40220
220 - 240 V~, 60 Hz, 90 W
Hmax 3.0 m, Hmin 0.19 m, IPX4
Max. Water Temperature 35 °C



For illustrative purposes only.

Don't forget to try these other fine Intex products: pools, pool accessories, inflatable pools and in-home toys, airbeds and boats available at fine retailers or visit our website.

Due to a policy of continuous product improvement, Intex reserves the right to change specifications and appearance, which may result in updates to the instruction manual without notice.

INTEX®

©2021 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp.
All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/ Gedruckt in China.

®™ Trademarks used in some countries of the world under license from/®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/Intex Marketing Ltd. to/à/a/an Intex Development Co. Ltd., Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 • Distributed in the European Union by/Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/Intex Trading B.V., Venneveld 9, 4705 RR Roosendaal - The Netherlands
www.intexcorp.com

TABLE OF CONTENTS

Warnings.....	3
Parts References.....	4-5
Setup Instructions.....	6-10
Product Specifications.....	6
Operating Instructions.....	11-13
Intex Pools Operating Time Table.....	14
Non-Intex Pools Operating Time Table.....	15
Maintenance.....	16
Long Term Storage.....	16
Troubleshooting Guide.....	17
Common Pool Problems.....	18
General Aquatic Safety.....	18
Limited Warranty.....	19

IMPORTANT SAFETY RULES

Read, Understand and Follow All Instructions Carefully Before Installing and Using this Product.

READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS

WARNING

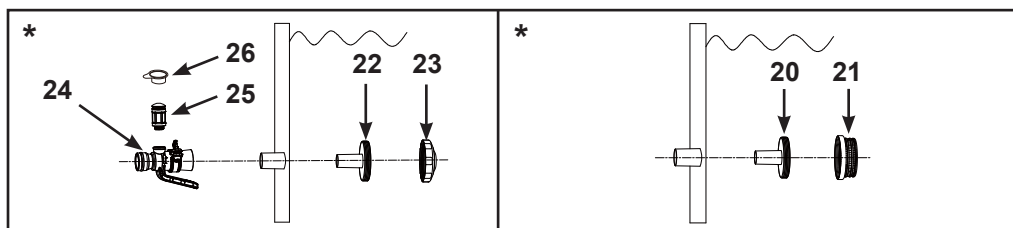
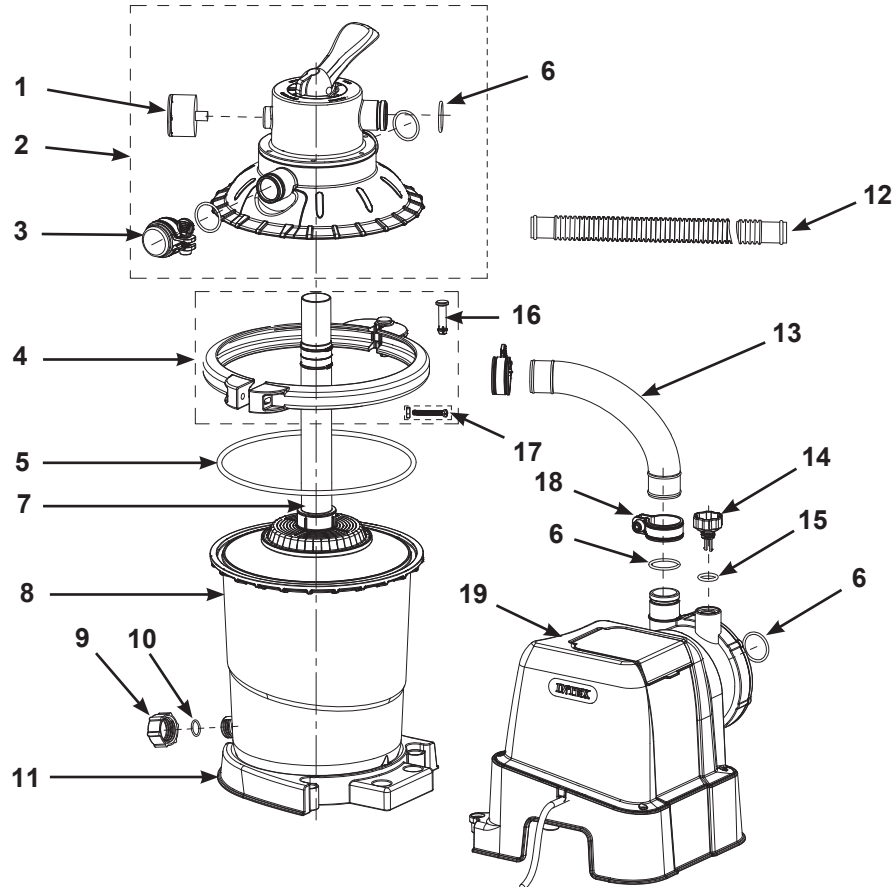
- Always supervise children and those with disabilities.
- Children must stay away from this product and electrical cord(s).
- Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Assembly and disassembly by adults only.
- Risk of electric shock. Connect this product only to a grounding type receptacle protected by a ground-fault circuit interrupter (GFCI) or residual current device (RCD). Contact a qualified electrician if you cannot verify that the receptacle is protected by a GFCI/RCD. Use a qualified electrician to install the GFCI/RCD, which has a maximum rate of 30mA. Do not use a portable residual current device (PRCD).
- Always unplug this product from the electrical outlet before removing, cleaning, servicing or making any adjustment to the product.
- The plug must be accessible after product is installed.
- Do not bury the electrical cord. Locate the cord where it will not be damaged by lawn mowers, hedge trimmers and other equipment.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- To reduce the risk of electric shock, do not use extension cords, timers, plug adaptors or converter plugs to connect unit to electric supply; provide a properly located outlet.
- Do not attempt to plug in or unplug this product while standing in water or when your hands are wet.
- Keep this product more than 2m away from the pool.
- Keep this product more than 3.5m away from the pool (for France only).
- Keep the plug of this product more than 3.5m away from the pool.
- Position this product away from the pool, so as to prevent children from climbing on it and accessing the pool.
- Do not operate this product when pool is occupied.
- This product is for use with storable pools only. Do not use with permanently installed pools. A storable pool is constructed so that it may be readily disassembled for storage and reassembled to its original configuration.
- To reduce the risk of entrapment hazard, never enter the pool if suction strainer component is loose, broken, cracked, damaged or missing. Replace loose, broken, damaged, cracked or missing suction strainer components immediately.
- Never play or swim near suction fittings. Your body or hair may be trapped causing permanent injury or drowning.
- To prevent equipment damage and risk of injury, always turn pump off before changing the filter control valve position.
- Never operate this product above the maximum working pressure stated on the filter tank.
- Hazardous Pressure. Improper tank valve cover assembly could cause the valve cover to blow off and cause serious injury, property damage or death.
- This product is intended to be used only for the purposes described in the manual!

FAILURE TO FOLLOW THESE WARNINGS MAY RESULT IN PROPERTY DAMAGE, ELECTRIC SHOCK, ENTANGLEMENT OR OTHER SERIOUS INJURY OR DEATH.

These product warnings, instructions and safety rules provided with the product represent some common risks of water recreation devices and do not cover all instances of risk and danger. Please use common sense and good judgement when enjoying any water activity.

PARTS REFERENCE

Before assembling your product, please take a few minutes to check the contents and become familiar with all the parts.



" * ": These parts are not included if this pump was not purchased as part of a pool set. Contact our Authorized Service Centers to order these parts if needed.
NOTE: Drawings for illustration purpose only. Actual product may vary. Not to scale.

PARTS REFERENCE (continued)

Before assembling your product, please take a few minutes to check the contents and become familiar with all the parts.

REF. NO.	DESCRIPTION	QTY.	SPARE PART NO.
1	PRESSURE GAUGE	1	13078
2	TANK COVER & 4-WAY VALVE SET	1	13079
3	DRAIN OUTLET COVER	1	13080
4	CLAMP ASSEMBLY	1	13081
5	TANK O-RING	1	13083
6	HOSE O-RING	5	12947
7	CENTER PIPE WITH FILTER GRID	1	13084
8	SAND FILTER PUMP TANK	1	13082
9	DRAIN VALVE CAP	1	11456
10	DRAIN VALVE O-RING	1	11385
11	SAND FILTER PUMP TANK BASE	1	13085
12	HOSE	2	10399
13	SAND FILTER INTERCONNECTING HOSE	1	13086
14	AIR RELEASE VALVE	1	10725
15	AIR RELEASE VALVE O-RING	1	10264
16	CLAMP PIN	1	11726
17	CLAMP SCREW	1	11727
18	HOSE CLAMP	6	11489
19	PUMP MOTOR	1	13090
20*	STRAINER CONNECTOR	1	11070
21*	STRAINER GRID	1	12197
22*	INLET STRAINER CONNECTOR	1	12365
23*	POOL INLET JET NOZZLE	1	12364
24*	POOL INLET AIR ADAPTOR	1	12368
25*	AIR JET VALVE	1	12363
26*	AIR JET VALVE CAP	1	12373

* * *: These parts are not included if this pump was not purchased as part of a pool set. Contact our Authorized Service Centers to order these parts if needed.
When ordering parts, be sure to quote the model number and part numbers.

PRODUCT SPECIFICATIONS

The sand filter removes suspended particles but does not sanitize your pool. Pool chemistry is a specialized area and you should consult your local pool service specialist for details.

Power:	220-240 Volt AC
Wattage:	90 W
Maximum working pressure:	1.0 bar (15 psi)
Effective filtering area:	0.03 m ² (0.35 ft ²)
Pump flow rate (at pump outlet):	3.5 m ³ /h (925 GPH)
Recommended filtering media: (Not included)	No. 20 silica sand or glass sand. Particle size range 0.45 to 0.85 mm (0.018 to 0.033 inches). Uniformity Coefficient less than 1.75.
Recommended filtering media quantity:	No. 20 silica sand 6.5 Kg (14.5 Lbs) or glass sand 5.0 Kg (11 Lbs).
Limited Warranty:	see "Limited Warranty"

SETUP INSTRUCTIONS

TOOLS REQUIRED: One (1) Phillips screwdriver

Pump location and mounting:

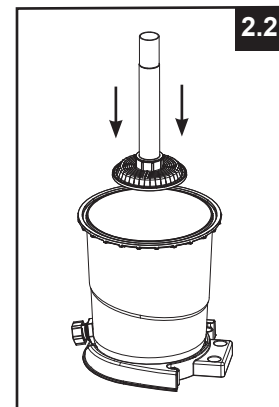
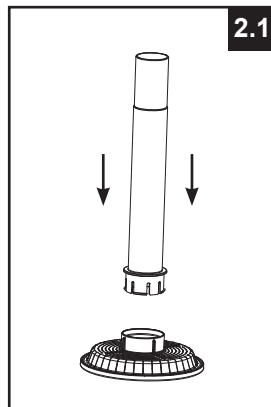
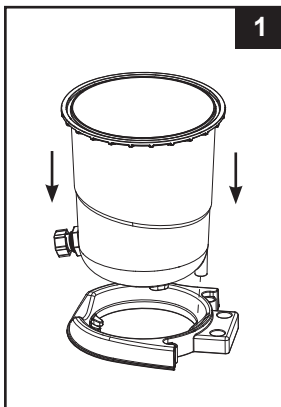
- The system must be installed on a solid level and vibration-free base.
- Provide a location protected from the weather, moisture, flooding and freezing temperature.
- Provide adequate access, space and lighting for routine maintenance.
- Pump motor requires free circulation of air for cooling. Do not install the pump in a damp or non-ventilated location.

A team of 2 or more people is recommended for setting up this product.

The appliance is intended only for household use.

Sand tank installation:

1. Place the tank support base at the selected location.
2. Place the tank on the tank support base (**see drawing 1**).
3. Vertically insert the center pipe into the filter grid (**see drawing 2.1**).
4. Vertically insert the filter grid and center pipe assembly into the tank. Ensure filter grid assembly is securely fitted to the bottom of the tank, and the center pipe is vertically centered inside the tank (**see drawing 2.2**).



SETUP INSTRUCTIONS (continued)

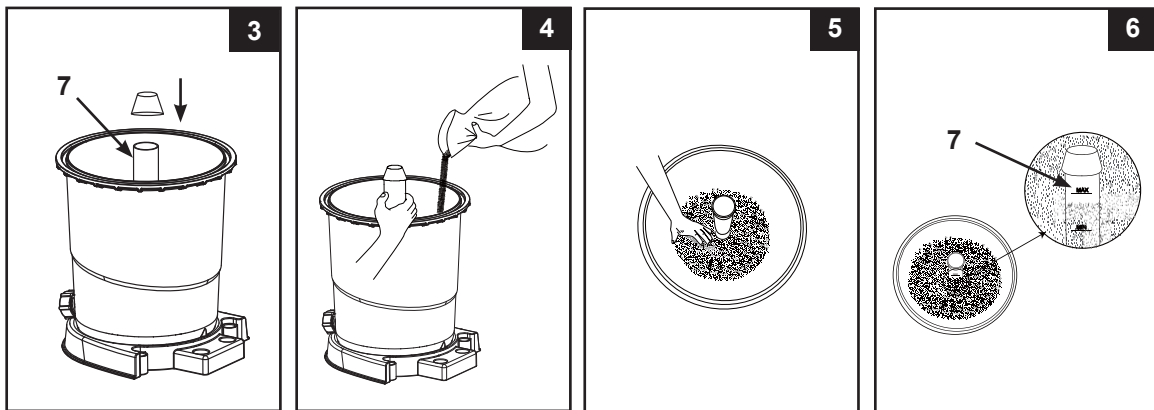
Sand loading:

IMPORTANT: Use No. 20 silica sand or glass sand with particle size range 0.45 to 0.85 mm (0.018 to 0.033 inches) and a Uniformity Coefficient less than 1.75.

Only use the filter media specified by the manufacturer.

NOTE: Before loading the tank with sand, ensure the sand filter grid and center pipe assembly is securely in place on the tank bottom, and the center pipe (7) is vertically centered inside the tank.

1. To prevent sand from falling into the center pipe top opening when pouring the sand, cover the center pipe top opening with a cup or similar object (see drawing 3).
2. With one person holding the center pipe to keep it centered, pour the sand into the tank at a slow rate manually to prevent the filter grid assembly from shifting (see drawing 4).



3. Fill the tank approximately half way first to evenly distribute the sand inside the tank, then fill the tank with some water to provide a cushioning effect when the remaining sand is poured in. This prevents the filter grid from excessive shock (see drawing 5).
4. Sand shall be filled between the "MAX" and "MIN" marked gauge on the center pipe. Evenly spread and level out the sand by hand (see drawings 5 & 6).
5. Remove the protective cup from the center pipe top opening.
6. Wash away all sand around the top edge of the tank.

IMPORTANT: Ensure the center pipe (7) remains centered after sand loading is completed before proceeding to the next step.

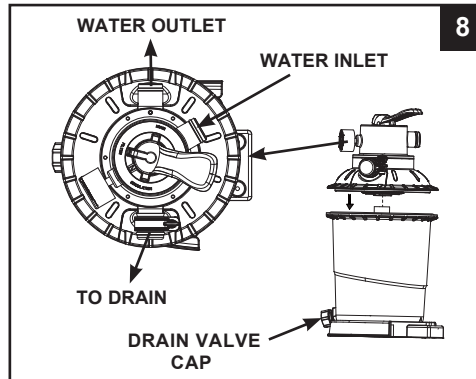
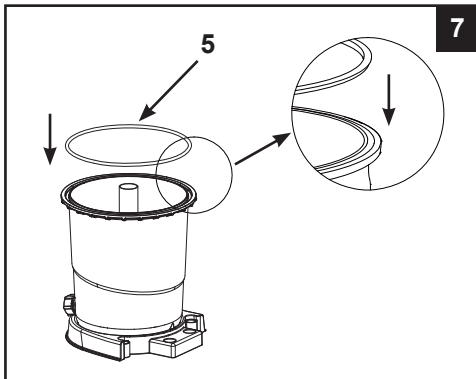
SETUP INSTRUCTIONS (continued)

⚠ WARNING

Improper tank valve and clamp assembly could cause the valve and clamp to blow off and cause serious injury, property damage or death.

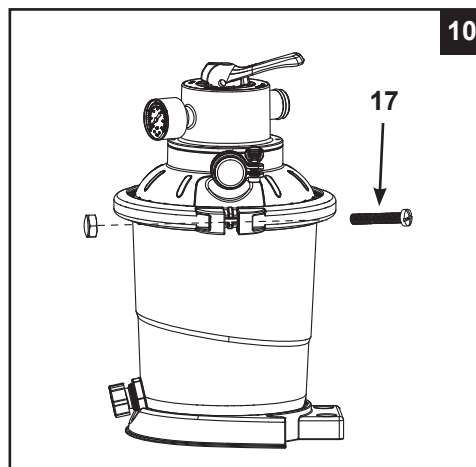
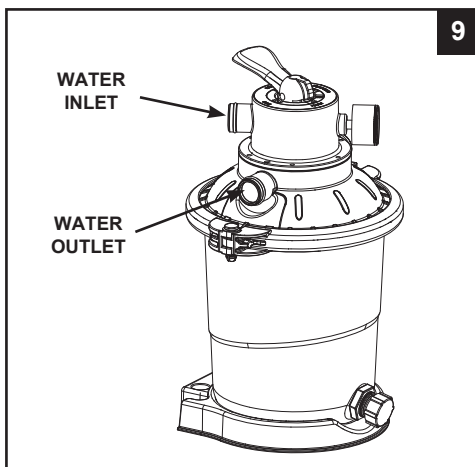
4-way valve installation:

1. Make sure the tank o-ring (5) is in place (see drawing 7). **NOTE:** Ensure the tank o-ring is free of sand or debris.
2. Lower the 4-way valve cover over the tank slowly, and ensure the bypass pipe protruding underneath the 4-way valve cover fits securely into the center pipe (7) top opening (see drawing 8). Make sure the tank o-ring is securely fitted between the top edge of the tank groove and the 4-way valve cover edge. **IMPORTANT:** Ensure the 4-way valve cover ridge is aligned with the groove on the tank rim.



IMPORTANT: There are three hose connection ports on the 4-way valve, ensure the outlet connection (from filter to the pool) on the valve is facing towards the pool (see drawing 9).

3. Remove the screw, and install the clamp around the tank and 4-way valve flanges, then replace the screw and use a phillips screwdriver (not included) to tighten it (see drawings 9 & 10).



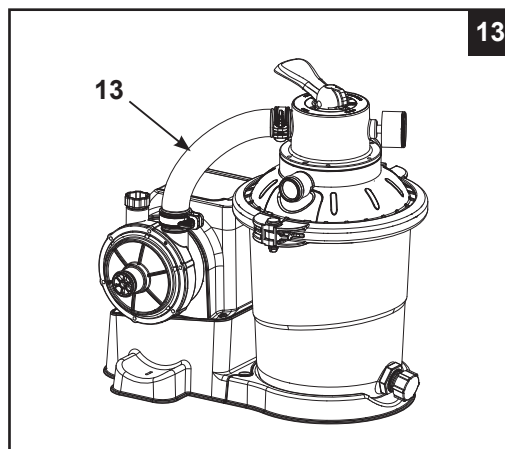
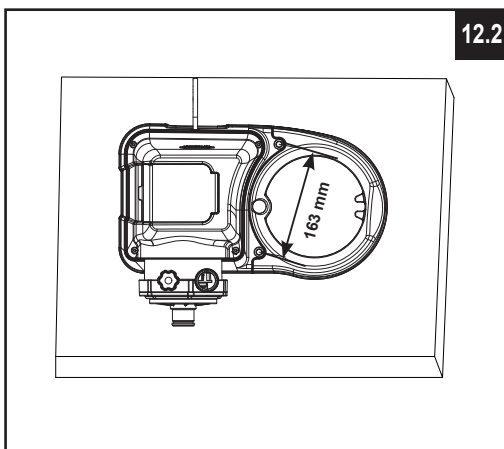
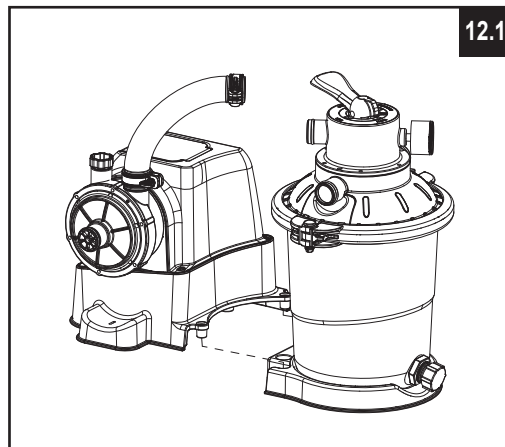
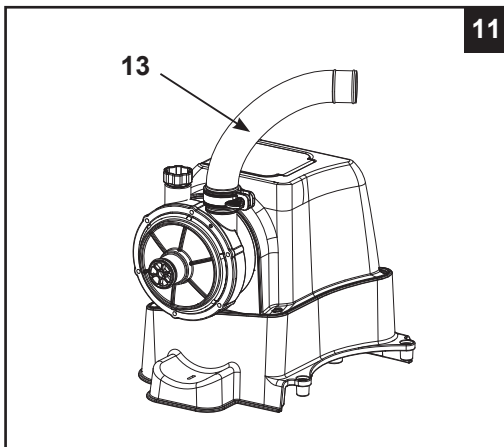
SETUP INSTRUCTIONS (continued)

Motor installation:

1. Make sure a hose o-ring (6) is on the pump motor outlet. Connect the sand filter interconnecting hose (13) to the pump motor outlet with a hose clamp (see drawing 11).
2. Connect the pump motor unit to the tank support base (see drawing 12.1).

IMPORTANT: Some countries, especially in the European community, require the product to be secured to the ground or to a base in a permanent upright position. Check your local authorities to determine if there is a regulation in your area regarding above-the-ground swimming pool filter-pumps. If yes, then the product can be mounted to a platform using the two holes located in the base. See drawing 12.2. The product can be mounted on a cement base or onto a wooden platform to prevent accidental falling over.

- The mounting holes are 6.4 mm in diameter and spaced 163 mm apart.
 - Use two bolts and lock nuts with a maximum of 6.4 mm in diameter.
3. Make sure a hose o-ring (6) is on the 4-way valve inlet connection. Connect the sand filter interconnecting hose (13) to the 4-way valve inlet connection with a hose clamp (see drawing 13).



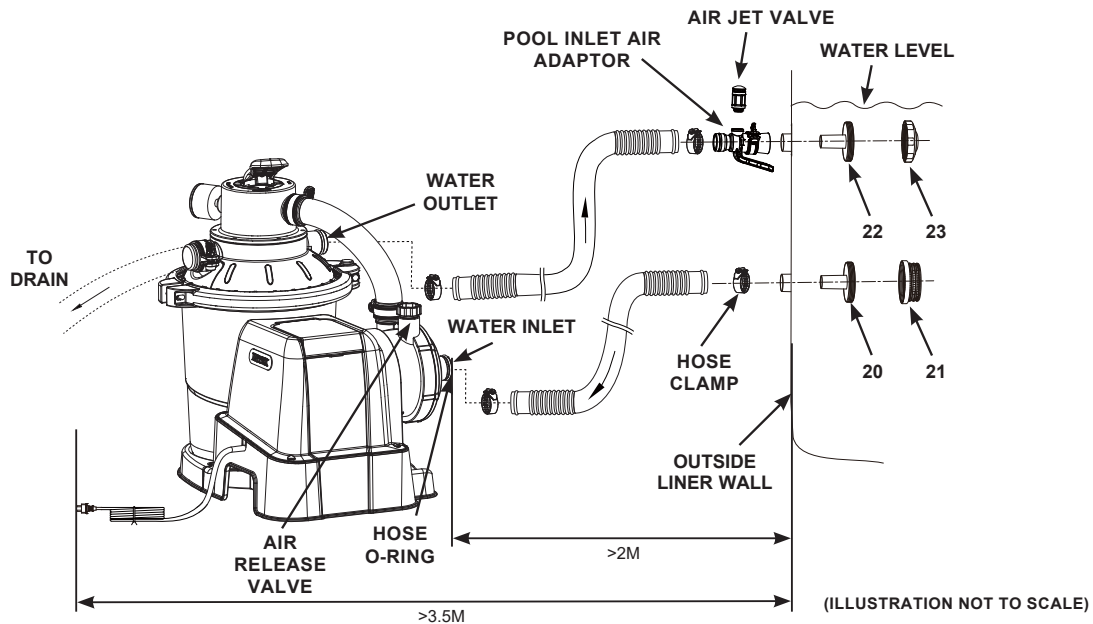
SAND FILTER PUMP HOSE CONNECTION SETUP

⚠ WARNING

- Keep this product more than 2 m away from the pool.
- Keep this product more than 3.5 m away from the pool (for France only).
- Keep the plug of this product more than 3.5 m away from the pool.
- Position this product away from the pool, so as to prevent children from climbing on it and accessing the pool.

The 4-way valve has three hose connection ports.

1. Connect one hose (12) end to the pump motor inlet and the other end of the hose to the lower connector with the strainer. Ensure the hoses are securely tightened.
2. Connect the second hose (12) between the 4-way valve water outlet and the upper connector with the inlet-nozzle. Ensure the hoses are securely tighten.
3. The third hose connection port (drain/waste outlet) on the 4-way valve shall be directed to a proper draining receptacle using a hose or pipe (not provided). Make sure the drain outlet cover is removed before attaching the drain/waste hose or pipe.
4. The sand filter pump is now ready to filter the pool.



According to the International Standard, IEC 60364-7-702, on electrical installation of swimming pools and other basins equipment, the following installation distances must be respected:

- The filter pump must be positioned more than 2 m away from the pool walls.
- The power cord plug to the 220-240 volt electrical power source of the filter pump must be positioned more than 3.5 m away from the pool walls.

Check your local authorities to determine the appropriate standard and requirements for “electrical installation of swimming pools and basins equipment”. The following table is for reference only:

Country/Region	Standard Number
International	IEC 60364-7-702
France	NF C 15-100-7-702
Germany	DIN VDE 0100-702
The Netherlands	NEN 1010-702

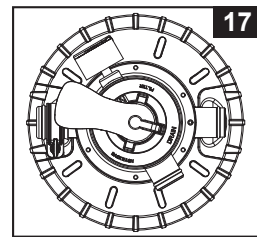
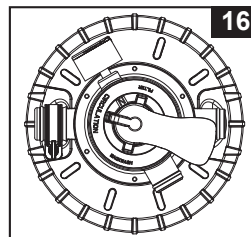
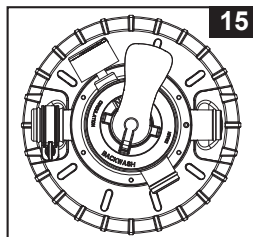
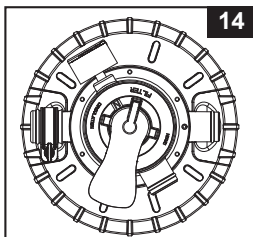
OPERATING INSTRUCTIONS

⚠ WARNING

- Risk of electric shock. Connect this product only to a grounding type receptacle protected by a ground-fault circuit interrupter (GFCI) or residual current device (RCD). Contact a qualified electrician if you cannot verify that the receptacle is protected by a GFCI/RCD. Use a qualified electrician to install the GFCI/RCD, which has a maximum rate of 30mA. Do not use a portable residual current device (PRCD).
- To reduce the risk of electric shock, do not use extension cords, timers, plug adaptors or converter plugs to connect unit to electric supply; provide a properly located outlet.
- Do not attempt to plug in or unplug this product while standing in water or when your hands are wet.
- Never operate this product above the maximum working pressure stated on the filter tank.
- Always switch off pump before changing the 4-way valve position.
- Operating this product without water flowing through the system can cause a build up of hazardous pressure which can result in an explosive situation, serious injury, property damage or death.
- Never test this pump with compressed air. Never operate the system with water temperature above 35°C (95°F).

4-way valve positions and function:

Valve Position	Function	Water Flow Direction
FILTER (see drawing 14)	Normal filtration and regular vacuuming of pool	From pump through filter media to pool
BACKWASH (see drawing 15)	Reverses water flow to clean filter media	From pump through filter media to valve waste/drain outlet
RECIRCULATE (see drawing 16)	For circulating water back to pool without going through the filter media	From pump through valve to pool bypassing the filter media
DRAIN (see drawing 17)	For vacuuming directly to waste, lowering pool level or to drain the pool	From pump to valve waste/drain outlet bypassing the filter media



Control panel description:

 ON / OFF button	 LOCK / UNLOCK button	 TIMER button
---	--	--



LED Reading	Definition
00	Stand-by mode (start-up / operating cycle finished)
01	Minimum operating hour (1 hour remaining)
02-11	Operating hours (2 – 11 hours remaining)
12	Maximum operating hours (12 hours remaining)
FP	Timer OFF (pump operating continuously)
•	Power saving mode

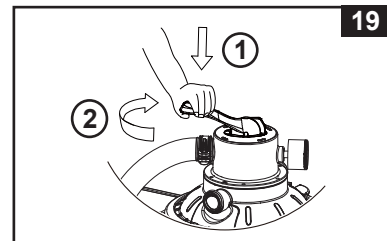
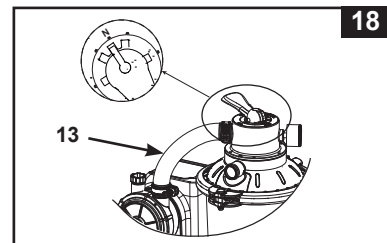
OPERATING INSTRUCTIONS (continued)

Initial startup and operation:

Before operating, be sure that:

- All the hoses have been connected and tightened securely, and correct amount of filter sand have been loaded.
- The entire system is connected to a grounding type receptacle protected by a ground-fault circuit interrupter (GFCI) or residual current device (RCD).

1. **Release air from the system** - Ensure the drain/waste outlet on the 4-way valve is not covered and directed to a proper draining receptacle, and the pump is off. Turn the 4-way valve to the "N" position and unscrew the air release valve (14) from the motor housing (see drawing 18). When water starts flowing out of the air release valve hole, close the air release valve back.
2. **BACKWASH** - Ensure the pump is off, depress the 4-way valve and turn it to the "BACKWASH" position (see drawings 15 & 19). **IMPORTANT: To prevent damage to the 4-way valve, always depress the valve handle before turning. Always switch off pump before changing the 4-way valve position.**
3. Press  to switch on the system, and then press  to set the operating TIMER hours (see "Operating the system under TIMER mode or manually" section for details). Water is circulating backward through the sand media and to waste/drain outlet. Backwash until a clear flow of water is observed in the waste/drain outlet.



NOTE: If the LED display flashes "00", the device is in stand-by mode and the pump will not operate. The initial backwash of the filter is recommended to remove any impurities or fine sand particles in the sand media.

4. Switch off the pump, change the 4-way valve to "FILTER" position (see drawing 14).
5. Switch on the pump. The system is now operating in the normal filtering mode. Run the pump until the desired pool water clearance is obtained and no more than 12 hours per day. For the initial startup, it is recommended setting the system to a longer TIMER operating hours or "FP" for the pump to operate continuously without the TIMER.
6. Record the initial pressure gauge reading when the filter media is clean.

NOTE: During initial setup of the system, it may be necessary to backwash frequently due to unusual heavy dirt present in the water and sand. After that, as the filter removes dirt and impurities from the pool water, the accumulated dirt in the sand media will cause the pressure to rise and the flow to diminish. If there is no vacuuming device attached to the system and the pressure gauge reading is in the yellow zone it is time to backwash the sand media, see "BACKWASH" under "initial startup and operation" section.


Vacuuming device (i.e. Intex auto pool cleaner) attached to the system may also cause the flow to diminish and the pressure to rise. Remove any vacuuming device from the system and check if the pressure gauge reading has dropped from the yellow zone to the green zone.
7. Monitor the pressure gauge reading, and check that the inlet and outlet openings are not obstructed on a weekly basis. If the pressure gauge indicates yellow it is time to backwash the filter media.

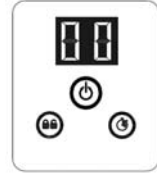
OPERATING INSTRUCTIONS (continued)

Operating the system under "TIMER" mode or manually:




To operate the sand filter pump in "FILTER" mode under "TIMER" control:

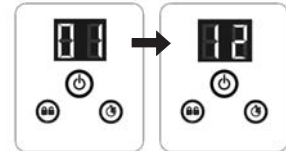
1. Activate the unit:

Press  button. Flashing code "00" appears on the LED display, indicating that the unit is ready to be programmed.



2. Set operating hours:

With code "00" flashing, press  button to set the desired operating hours. See the "Operating Time Table" for the required operating hours related to each pool size. Pressing  will increase the time from 01 to 12 hours maximum. If you have selected too many hours keep pressing  to repeat the cycle. The built-in timer will now activate the Sand filter pump, at the same time each day, for the number of hours you have set.



(1 to 12 hours max per cycle)


3. Lock keypad controls:

With the desired hour value showing, press  button until you hear a "beep". Locking the control buttons into this setting prevents unauthorized changing of the operating cycle.

NOTE: If you forget to lock the keypad controls, the system will automatically lock it and start working 10 seconds later.

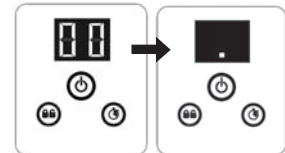
The sand filter pump is now filtering the water and will stop after the operating hours are completed.

4. Readjust operating time if necessary:


The operating hours can be re-adjusted if necessary. Press  button until you hear a "beep" to unlock the keypad and the current programmed time will flash. Repeat steps 2 to 3.

5. Stand-by/power saving mode:




- When the cycle ends, the LED display shows "00". The system is now in Stand-By mode. After 5 minutes the system goes into Power Saving mode and the LED display shows ".". The system will automatically turn itself back on in 24 hours.
- While the system is in Power Saving mode, press any button and the system will briefly display the programmed time and then "00".



To view the TIMER preset hours:

While the pump is operating, press "" button, the display will briefly flash the preset hours for 10 seconds and then display back the remaining operating hours.

To operate the sand filter pump manually (without the "TIMER" mode):

1. To run the pump alone without the "Timer", press  button to turn on the pump, then press  button until the LED displays "FP", this indicates that the TIMER is off and the pump is now operating continuously.
2. To stop the pump, press  button again.



INTEX POOLS OPERATING TIME TABLE (WITHOUT INTEX SALTWATER SYSTEM)

This table shows the required operating time for average use of the sand filter pump with above ground pools.

If the system is attached to an "Intex Saltwater System" unit, the filter pump running time should be longer than the required operating time of the Intex Saltwater System unit.

Pool Size		Water Capacity (Calculated at 90% for Frame Pool and 80% for Easy Set & Oval Pool)		Sand filter pump operating time (For one cycle) / (Hours)
		(Gals)	(Liters)	
INTEX ABOVE GROUND POOLS (AGP's)				
EASY SET® POOL	183cm x 51cm (6' x 20")	232	880	1
	244cm x 61cm (8' x 24")	513	1942	1
	244cm x 76cm (8' x 30")	639	2419	2
	305cm x 61cm (10' x 24")	813	3077	2
	305cm x 76cm (10' x 30")	1018	3853	2
	366cm x 76cm (12' x 30")	1485	5621	3
	396cm x 84cm (13' x 33")	1926	7290	4
	457cm x 84cm (15' x 33")	2587	9792	5
	457cm x 107cm (15' x 42")	3284	12430	6
ROUND METAL FRAME POOL	457cm x 122cm (15' x 48")	3736	14141	7
	244cm x 51cm (8' x 20")	483	1828	1
	305cm x 76cm (10' x 30")	1185	4485	3
	366cm x 76cm (12' x 30")	1718	6503	4
ULTRA FRAME POOL	457cm x 122cm (15' x 48")	4440	16805	8
	305cm x 76cm (10' x 30")	1185	4485	3
	366cm x 76cm (12' x 30")	1718	6503	4
	366cm x 99cm (12' x 39")	2270	8592	5
	427cm x 107cm (14' x 42")	3357	12706	7
	457cm x 107cm (15' x 42")	3861	14614	7
PRISM FRAME™ RECT. POOL	457cm x 122cm (15' x 48")	4440	16805	8
	300cm x 175cm x 80cm (9'10" x 5'9" x 31½")	935	3539	2
	400cm x 200cm x 100cm (13'1½" x 6'6¾" x 39½")	1806	6836	4
	400cm x 200cm x 122cm (13'1½" x 6'6¾" x 48")	2224	8418	4
	488cm x 244cm x 107cm (16' x 8' x 42")	2873	10874	6
SMALL RECT. FRAME POOL	220cm x 150cm x 60cm (7'2½" x 4'11" x 23½")	439	1662	1
	260cm x 160cm x 65cm (8'6½" x 5'3" x 25½")	603	2282	2
	300cm x 200cm x 75cm (9'10" x 6'6¾" x 29½")	1013	3834	2
	450cm x 220cm x 84cm (14'9¼" x 7'2½" x 33")	1883	7127	4

NOTE: The timer setting has an additional 10 minutes over the actual setting.

NON-INTEX POOLS OPERATING TIME TABLE

This table shows the required operating time for average use of the sand filter pump with above ground pools.

Water Capacity		Sand filter pump operating time (For one cycle)
(Gals)	(Liters)	
1000	3785	2
1500	5678	3
2000	7570	4
2500	9463	5
3000	11355	6
3500	13248	7
4000	15140	8
4500	17033	8

POOL CARE & CHEMICALS

- All pools require care to keep the water clear and hygienically clean. With proper chemical control, your filter will help attain this objective. Consult your pool supply dealer for instructions regarding the proper use of chlorine, algaecide and other chemical agents required for sparkling clear water.
- Keep pool chemicals away from children.
- Do not replenish chemicals in pool while pool is occupied. Skin or eye irritations could occur.
- Daily pH checking and chemical treatment of the water is very important and cannot be overemphasized. Chlorine, algaecide and maintenance of proper pH levels are required when filling the pool as well as during the season. Consult your local swimming pool supply store for instructions.
- The season's first filling of the pool may have brackish water requiring extra water additives and extra filtering time. Do not allow swimming in pool until the pH level is balanced. Consult your local swimming pool supply store for instructions.
- Chlorinated water may damage lawns, gardens or shrubbery as children play in the pool and splash water outside the pool. Lawn areas underneath the pool liner will be destroyed. Note that some types of grass may grow through the liner.
- Filter run time depends on pool size, weather and usage level. Experiment with various run times so as to produce clean clear water.
- European standard EN16713-3 lists some additional pool water quality and water treatment information that can be found at www.intexcorp.com/support.

⚠ CAUTION

Concentrated chlorine solutions may damage the pool liner. Always follow the chemical manufacturer's directions, and the health and hazard warnings.

LONG TERM STORAGE & WINTERIZATION

⚠ CAUTION

Allowing the water to freeze will damage the sand filter and void the warranty.

1. Before emptying your pool for long term storage, or relocation, be sure the water is directed towards an acceptable drain water receptacle away from the house. Check local regulations for specific directions regarding disposal of swimming pool water.
2. Switch off the unit, and disconnect power cord from electrical outlet.
3. When the pool is empty, disconnect all hoses from pump and remove the strainers from the pool wall.
4. In a counter clockwise motion unscrew the drain valve cap (9) from the drain valve to thoroughly drain the tank. The drain valve is located at the bottom of the filter tank.
5. Disassemble the pump motor from the tank base.
6. Leave sand filter pump pieces and hoses outside to thoroughly air dry.
7. Coat the following o-rings with petroleum jelly for long term storage:
 - Hose o-rings (6).
 - Air release valve o-ring (15).
8. Depress the 4-way valve handle and rotate so as to set the pointer on the valve top "N" position. This allows the water to drain from the valve. Leave the 4-way valve in this inactive position.
9. It is best to place all dry pieces and pump motor in the original packaging for storage. To avoid condensation or corrosion problem, do not cover or wrap pump motor with plastic bags.
10. Store the pump motor and accessories in a dry place. The storage's temperature should be controlled, between 0 degrees Celsius (32 degrees Fahrenheit) and 40 degrees Celsius (104 degrees Fahrenheit).
11. Cover the tank with a tarpaulin or plastic sheet to protect it from the weather.

TROUBLESHOOTING GUIDE

TROUBLE	CAUSE	SOLUTION
FILTER MOTOR FAILS TO START	<ul style="list-style-type: none"> The motor is not plugged in. The GFCI/RCD circuit breaker is tripped. Motor too hot and overload protection is shut off. 	<ul style="list-style-type: none"> Line cord must be plugged into a 3 wire outlet that is protected by a Class A Ground Fault Circuit Interrupter, or RCD. Reset circuit breaker. If circuit breaker trips repeatedly, your electrical system may have a defect. Turn off circuit breaker and call an electrician to correct the problem. Let the motor cool down and restart again.
FILTER DOESN'T CLEAN POOL	<ul style="list-style-type: none"> Improper chlorine or pH levels. No filtering media in tank. Wrong 4-way valve setting position. Excessively dirty pool. The strainer screen is restricting the water flow. 	<ul style="list-style-type: none"> Adjust the chlorine and pH level. Consult your local swimming pool supply stores. Load with filter sand, see "sand loading instructions". Set valve to "FILTER" position. Operate the filter for longer periods. Clean the strainer screen at the inlet.
FILTER DOESN'T PUMP WATER OR FLOW IS VERY SLOW	<ul style="list-style-type: none"> Trapped air in the system. Clogged inlet or discharge. An air leak on the intake line. Excessively dirty pool. Sand media clogged with dirt. Nozzle and strainer connections are reversed. Crusting or caking on the filtering sand surface. Pool vacuuming device attached to the system. Inlet threaded air connector connected to the wrong hole on the liner. 	<ul style="list-style-type: none"> Release the air, see operating instructions section. Clear any obstructions in the intake hose by discharging it inside pool wall. Tighten hose clamps, check hoses for damage, check pool water level. Backwash filter. Install the nozzle at the upper position of the pool inlet, and the strainer at the lower position of the pool outlet. Remove about 1" of sand if necessary. Remove any pool vacuuming device attached to the system line. Make sure the inlet threaded air connector is connected to the pool inlet upper hole.
PUMP DOESN'T WORK	<ul style="list-style-type: none"> Low water level. Strainer screen clogged up. An air leak on the intake hose. Faulty motor or the impeller is jammed. 	<ul style="list-style-type: none"> Fill pool to correct water level. Clean strainer screens at pool inlet. Tighten hose clamps, check hose for damage. Contact Intex service center.
4-WAY VALVE/ COVER LEAKING	<ul style="list-style-type: none"> Sand tank o-ring missing. Sand tank o-ring dirty. Flange clamp not tight. 4-way valve damage. 	<ul style="list-style-type: none"> Remove 4-way valve cover and ensure the o-ring is in place. Clean sand tank o-ring with garden hose water. Tighten securely. Contact Intex service center.
HOSE LEAKING	<ul style="list-style-type: none"> Hose clamps are not well-fitted. Hose o-ring dislodged when connecting the hose. Hose broken. 	<ul style="list-style-type: none"> Tighten or reinstall hose clamps. Put the o-ring back into the groove. Replace a new hose.
TIMER IS INACCURATE OR TIMER CAN'T BE SET	<ul style="list-style-type: none"> Possible inner timer defective. 	<ul style="list-style-type: none"> Turn off the pump and restart 5 minutes later. Re-set the timer. Contact Intex service center.
PRESSURE GAUGE DOESN'T WORK	<ul style="list-style-type: none"> Clogged inlet of the pressure gauge. Pressure gauge damage. 	<ul style="list-style-type: none"> Clear any obstructions in the intake by unscrewing it from the 4-way valve. Contact Intex service center.
SAND IS FLOWING BACK INTO THE POOL	<ul style="list-style-type: none"> Sand is too small. Sand bed is calcified. 	<ul style="list-style-type: none"> Use only No. 20 silica sand with particle size range 0.45 to 0.85 mm (0.018 to 0.033 inches) and a Uniformity Coefficient less than 1.75. Change sand.
AIR JET VALVE LEAKING	<ul style="list-style-type: none"> Air jet valve is not tight and facing up. Air jet valve internal seal blocked. Air jet valve internal seal dirty. Air jet valve broken. 	<ul style="list-style-type: none"> Tighten air jet valve and make sure it's facing up. Turn pump ON and run for few seconds, then turn OFF, repeat 3 times. Remove air jet valve, flush dirt out with water and replace valve back. Replace a new air jet valve.
SMALL LEAK FROM AIR JET VALVE WHEN PUMP IS ON	<ul style="list-style-type: none"> Accessories attached to the water circulation line. 	<ul style="list-style-type: none"> Remove all the accessories (such as solar mat, auto pool cleaner, LED light) from the water circulation line and place the air jet valve cap (26) over the air jet valve (25). Do not cover the air jet valve (25) with the valve cap (26) under normal situation or when the pump is operating.

COMMON POOL PROBLEMS

PROBLEM	DESCRIPTION	CAUSE	SOLUTION
ALGAE	<ul style="list-style-type: none"> Greenish water. Green or black spots on pool liner. Pool liner is slippery and/or has a bad odor. 	<ul style="list-style-type: none"> Chlorine and pH levels need adjustment. 	<ul style="list-style-type: none"> Super chlorinate with shock treatment. Correct pH to your pool store's recommended level. Vacuum pool bottom. Maintain proper chlorine level.
COLORED WATER	<ul style="list-style-type: none"> Water turns blue, brown, or black when first treated with chlorine. 	<ul style="list-style-type: none"> Copper, iron or manganese in water being oxidized by the added chlorine. 	<ul style="list-style-type: none"> Adjust pH level to the recommended level. Run filter until water is clear.
FLOATING MATTER IN WATER	<ul style="list-style-type: none"> Water is cloudy or milky. 	<ul style="list-style-type: none"> "Hard water" caused by a too high pH level. Chlorine content is low. Foreign matter in water. 	<ul style="list-style-type: none"> Correct the pH level. Check with your pool dealer for advice. Adjust the chlorine level.
CHRONIC LOW WATER LEVEL	<ul style="list-style-type: none"> Level is lower than on previous day. 	<ul style="list-style-type: none"> Rip or hole in pool liner or hoses. The drain valves are loose. 	<ul style="list-style-type: none"> Repair with a patch kit. Finger tighten all caps.
SEDIMENT ON POOL BOTTOM	<ul style="list-style-type: none"> Dirt or sand on pool floor. 	<ul style="list-style-type: none"> Heavy use, getting in and out of pool. 	<ul style="list-style-type: none"> Use Intex pool vacuum to clean of pool.
SURFACE DEBRIS	<ul style="list-style-type: none"> Leaves, insects etc. 	<ul style="list-style-type: none"> Pool too close to trees. 	<ul style="list-style-type: none"> Use Intex pool skimmer.

GENERAL AQUATIC SAFETY

Water recreation is both fun and therapeutic. However, it involves inherent risks of injury and death. To reduce your risk of injury, read and follow all product, package and package insert warnings and instructions. Remember, however, that product warnings, instructions and safety guidelines cover some common risks of water recreation, but do not cover all risks and or dangers.

For additional safeguards, also familiarize yourself with the following general guidelines as well as guidelines provided by nationally recognized Safety Organizations:

- Demand constant supervision. A competent adult should be appointed as a "lifeguard" or water watcher, especially when children are in and around the pool.
- Learn to swim.
- Take the time to learn CPR and first aid.
- Instruct anyone who is supervising pool users about potential pool hazards and about the use of protective devices such as locked doors, barriers, etc.
- Instruct all pool users, including children what to do in case of an emergency.
- Always use common sense and good judgement when enjoying any water activity.
- Supervise, supervise, supervise.

LIMITED WARRANTY

Your Sand Filter Pump has been manufactured using the highest quality materials and workmanship. All Intex products have been inspected and found free of defects prior to leaving the factory. This limited warranty applies only to the Sand Filter Pump and accessories listed below.

This limited warranty is in addition to, and not a substitute for, your legal rights and remedies. To the extent that this warranty is inconsistent with any of your legal rights, they take priority. For example, consumer laws across the European Union provide statutory warranty rights in addition to the coverage you receive from this limited warranty: for information on EU-wide consumer laws, please visit the European Consumer Center website at http://ec.europa.eu/consumers/ecc/contact_en/htm.

The provisions of this limited warranty apply only to the original purchaser and are not transferable. This limited warranty is valid for the period noted below from the date of the initial retail purchase. Keep your original sales receipt with this document, as proof of purchase will be required and must accompany warranty claims or the limited warranty will be invalid.

Sand Filter Pump Warranty – 2 Years
Hoses & Fittings Warranty – 180 days

If you find a manufacturing defect in the Sand Filter Pump during the warranty periods noted above, please contact the appropriate Intex Service Center listed in the separate "Authorized Service Centers" sheet. If the item is returned as directed by the Intex Service Center, the Service Center will inspect the item and determine the validity of the claim. If the item is covered by the provisions of the warranty, the item will be repaired or replaced, with the same or comparable item (at Intex's choice) at no charge to you.

Other than this warranty, and other legal rights in your country, no further warranties are implied. To the extent possibly in your country, in no event shall Intex be liable to you or any third party for direct or consequential damages arising out of the use of your Sand Filter Pump, or Intex or its agents' and employees' actions (including the manufacture of the product). If your country does not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, this limitation or exclusion does not apply to you.

You should note that this limited warranty does not apply in the following circumstances:

- If the Sand Filter Pump is subject to negligence, abnormal use or application, accident, improper operation, improper voltage or current contrary to operating instructions, improper maintenance or storage;
- If the Sand Filter Pump is subject to damage by circumstances beyond Intex's control, including but not limited to, ordinary wear and tear and damage caused by exposure to fire, flood, freezing, rain, or other external environmental forces;
- To parts and components not sold by Intex; and/or
- To unauthorized alterations, repairs or disassembly to the Sand Filter Pump by anyone other than Intex Service Center personnel.

The costs associated with the loss of pool water, chemicals or water damage are not covered by this warranty. Injury or damage to any property or person is not covered by this warranty.

Read the owner's manual carefully and follow all instructions regarding proper operation and maintenance of your Sand Filter Pump. Always inspect your product prior to use. This limited warranty will be void if use instructions are not followed.

إجراءات السلامة الهامة
يرجى قراءة جميع التعليمات وفهمها واتباعها
بعناية قبل تثبيت هذا المنتج واستخدامه.
احتفظ بها للرجوع إليها في المستقبل

SX 925

مضخة تصفية الرمل نوع كريستال كبير
رقم الموديل المعتمد SF40220
220 - 240 فولت ~، 60 هرتز، 90 واط كحد أقصى
3.0 م، Hmin 0.19 م، IPX4
أقصى درجة حرارة الماء 35 درجة مئوية



للأغراض التوضيحية فقط.

لا تنس تجربة هذه المنتجات الرائعة الأخرى من شركة إنتكس: حمامات السباحة وإكسسوارات المسابح وأحواض السباحة القابلة للنفخ والألعاب المنزلية والأسرة الهوائية والقوارب المتوفرة في متاجر التجزئة الفاخرة أو قم بزيارة موقعنا على الإنترنت.
نظرًا لسياسة التحسين المستمر للمنتج، تحتفظ شركة إنتكس بالحق في تغيير المواصفات والمظهر، مما قد ينتج عنه تحديثات في دليل التعليمات دون إشعار.

INTEX®

©2021 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp.
All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle
Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/
Gedruckt in China.

®™ Trademarks used in some countries of the world under license from/®™ Marques utilisées dans certains pays
sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet
in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/Intex Marketing Ltd. to/à/a/an Intex Development Co. Kong &
Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 • Distributed in the European Union by/Distribué dans
l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/Intex Trading B.V.,
Venneveld 9, 4705 RR Roosendaal – The Netherlands
www.intexcorp.com

جدول المحتويات

3	التحذيرات
5-4	مراجع الأجزاء
10-6	تعليمات الإعدادات
6	مواصفات المنتج.....
13-11	تعليمات التشغيل.....
14	جدول وقت تشغيل مجمعات انتكس
15	الجدول الزمني لتشغيل أحواض السباحة غير التابعة لشركة إنتكس
16	الصيانة.....
16	التخزين على المدى الطويل.....
17	دليل اصلاح الاخطاء.....
18	مشاكل حمام السباحة الشائعة
18	السلامة المائية العامة
19	الضمان المحدد.....

إجراءات السلامة المهمة

قم بقراءة جميع التعليمات وافهمها واتبعها بعناية قبل تركيب هذا المنتج واستخدامه

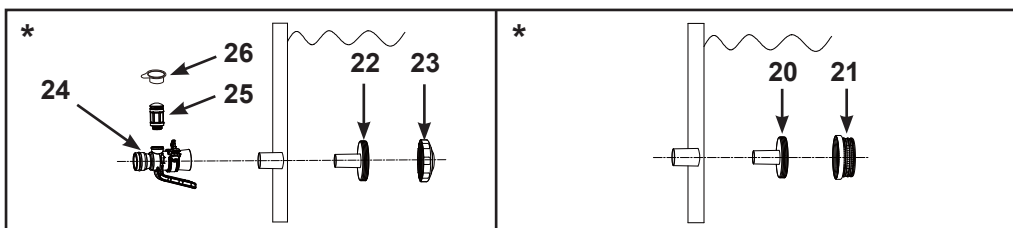
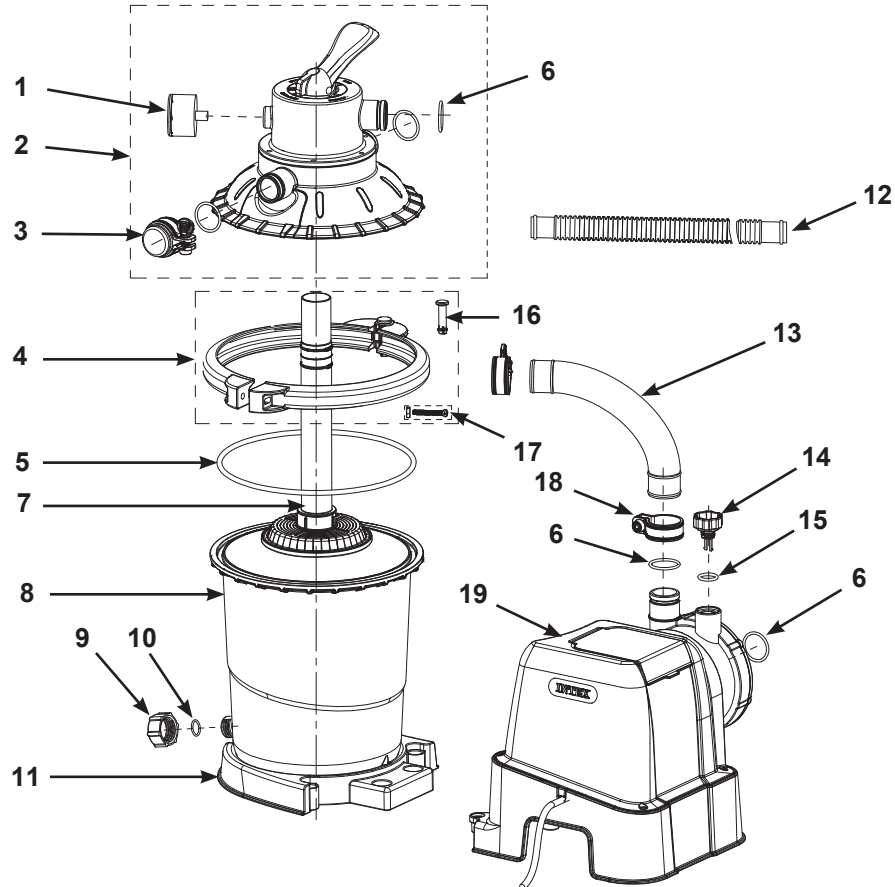
يرجى قراءة وإتباع جميع التعليمات

⚠ التحذيرات

- الإشراف دائماً على الأطفال وأصحاب الهمم.
 - يجب على الأطفال الابتعاد عن هذا المنتج والأسلاك الكهربائية.
 - لا يجوز للأطفال اللعب بالجهاز، كما لا يجوز للأطفال إجراء التنظيف وصيانة المستخدم دون إشراف.
 - يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 8 سنوات وما فوق والأشخاص الذين يعانون من ضعف القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية أو نقص الخبرة والمعرفة إذا تم منحهم الإشراف أو التعليمات المتعلقة باستخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهم المخاطر المتضمنة.
 - التجميع والتفكيك بواسطة الكبار فقط.
 - خطر حدوث صدمة كهربائية. قم بتوصيل هذا المنتج فقط بمقبس من النوع الأرضي محمي بواسطة قاطع دائرة خطأ أرضي (GFCI) أو جهاز التيار المتبقي (RCD). اتصل بفني كهربائي مؤهل إذا لم تتمكن من التحقق من أن الوعاء محمي بواسطة GFCI / RCD. استخدم كهربائياً مؤهلاً لتركيب GFCI / RCD، والذي يبلغ أقصى معدل له 30 ملي أمبير. لا تستخدم جهاز التيار المتبقي المحمول (PRCD).
 - افصل هذا المنتج دائماً عن مأخذ التيار الكهربائي قبل إزالة المنتج أو تنظيفه أو صيانته أو إجراء أي تعديل عليه.
 - يجب أن يكون القابس متاحاً بعد تثبيت المنتج.
 - لا تدفن السلك الكهربائي. حدد موقع السلك حيث لن يتضرر من جزازات العشب وقواطع التحوط وغيرها من المعدات.
 - في حالة تلف سلك الإمداد، يجب استبداله من قبل الشركة المصنعة أو وكيل الخدمة التابع لها أو الأشخاص المؤهلين بشكل مشابه لتجنب الخطر.
 - لتقليل خطر التعرض لصدمة كهربائية، لا تستخدم أسلاك التمديد أو المؤقتات أو محولات القابس أو مقابس المحول لتوصيل الوحدة بالإمداد الكهربائي؛ توفير منفذ يقع بشكل صحيح.
 - لا تحاول توصيل هذا المنتج أو فصله أثناء وقوفه في الماء أو عندما تكون يداك مبللتين.
 - احتفظ بهذا المنتج على بعد أكثر من مترين من حمام السباحة.
 - احتفظ بهذا المنتج على بعد أكثر من 3.5 متر من حمام السباحة (لفرنسا فقط).
 - حافظ على قابس هذا المنتج على بعد أكثر من 3.5 متر من حوض السباحة.
 - ضع هذا المنتج بعيداً عن حمام السباحة، وذلك لمنع الأطفال من التسلق عليه والوصول إلى حمام السباحة.
 - لا تقم بتشغيل هذا المنتج عندما يكون حوض السباحة مشغولاً.
 - هذا المنتج للاستخدام مع حمامات السباحة القابلة للتخزين فقط. لا تستخدمه مع حمامات السباحة المثبتة بشكل دائم. يتم إنشاء بركة قابلة للتخزين بحيث يمكن تفكيكها بسهولة للتخزين وإعادة تجميعها لتكوينها الأصلي.
 - لتقليل مخاطر التعرض للانحباس، لا تدخل حمام السباحة مطلقاً إذا كان مكون مصفاة الامتصاص مفكوكاً أو مكسوراً أو متصدعاً أو تالفاً أو مفقوداً. استبدل مكونات مصفاة الشفط المفكوكة أو المكسورة أو التالفة أو المتشققة أو المفقودة على الفور.
 - لا تلعب أو تسبح بالقرب من تركيبات الشفط. قد يكون جسمك أو شعرك محتبسين مما يتسبب في إصابة دائمة أو غرق.
 - لمنع تلف المعدات وخطر الإصابة، قم دائماً بإيقاف تشغيل المضخة قبل تغيير موضع صمام التحكم في الفلتر.
 - لا تقم مطلقاً بتشغيل هذا المنتج فوق الحد الأقصى لضغط العمل المحدد في خزان المرشح.
 - الضغط الخطير. قد يؤدي التجميع غير الصحيح لغطاء صمام الخزان إلى انفجار غطاء الصمام والتسبب في إصابة خطيرة أو تلف الممتلكات أو الوفاة.
 - هذا المنتج مخصص للاستخدام فقط للأغراض الموضحة في الدليل!
- قد يؤدي الفشل في اتباع هذه التحذيرات إلى تلف الممتلكات أو الصدمة الكهربائية أو التعارض أو الإصابة أو الوفاة الخطيرة الأخرى.
- تمثل هذه التحذيرات والتعليمات وقواعد السلامة المقدمة مع المنتج بعض المخاطر الشائعة لأجهزة الاستجمام المائية ولا تغطي جميع حالات الخطر والخطر. يرجى استخدام الفطرة السليمة والحكم السليم عند الاستمتاع بأي نشاط مائي.

مراجع الأجزاء

قبل تجميع المنتج الخاص بك، يرجى أخذ بضع دقائق للتحقق من المحتويات والتعرف على جميع الأجزاء.



* * : لا يتم إدراج هذه الأجزاء إذا لم يتم شراء هذه المضخة كجزء من مجموعة حمامات السباحة. اتصل بمراكز الخدمة المعتمدة لدينا لطلب هذه الأجزاء إذا لزم الأمر.
ملاحظة: الرسومات لغرض التوضيح فقط. قد يختلف المنتج الفعلي. لا تقم بتوسيع نطاق.

مراجع الأجزاء (يتبع)

قبل تجميع المنتج الخاص بك، يرجى أخذ بضع دقائق للتحقق من المحتويات والتعرف على جميع الأجزاء.

رقم مرجعي	التفاصيل	الكمية	رقم قطعة الغيار
1	مقياس الضغط	1	13078
2	غطاء الخزان ومجموعة الصمامات ذات 4 اتجاهات	1	13079
3	غطاء المخرج	1	13080
4	تجميع الفانظ	1	13081
5	خزان حلقي دائري	1	13083
6	خرطوم حلقي دائري	5	12947
7	أنبوب مركزي مع شبكة مرشح	1	13084
8	خزان مضخة تصفية الرمال	1	13082
9	غطاء صمام الصرف	1	11456
10	صمام حلقي دائري خروج	1	11385
11	قاعدة خزان مضخة مرشح الرمال	1	13085
12	خرطوم	2	10399
13	خرطوم الربط بين مرشح الرمال	1	13086
14	صمام تحرير الهواء	1	10725
15	صمام تحرير الهواء حلقي دائري	1	10264
16	مكان الربط	1	11726
17	مسمار الربط	1	11727
18	خرطوم المشبك	6	11489
19	محرك المضخة	1	13090
*20	موصل مصفاة	1	11070
*21	شبكة مصفاة	1	12197
*22	موصل مصفاة داخلي	1	12365
*23	فوهة النفث لحوض السباحة	1	12364
*24	محول الهواء لمدخل حمام السباحة	1	12368
*25	صمام الهواء الداخلي	1	12363
*26	غطاء صمام الهواء الداخلي	1	12373

"*": لا يتم إدراج هذه الأجزاء إذا لم يتم شراء هذه المضخة كجزء من مجموعة حمامات السباحة. اتصل بمراكز الخدمة المعتمدة لدينا لطلب هذه الأجزاء إذا لزم الأمر.
عند طلب الأجزاء، تأكد من ذكر رقم الطراز وأرقام الأجزاء.

مواصفات المنتج

يتم إزالة مرشح رمل الجسيمات العالقة ولكنه لا يطهر حمام السباحة الخاص بك. تعتبر كيمياء حمام السباحة مجالاً متخصصاً ويجب عليك استشارة أخصائي خدمة حمام السباحة المحلي للتفاصيل.

الطاقة:	220 - 240 فولت تيار متردد
القوة الكهربائية:	90 واط
أقصى ضغط عمل:	1.0 بار (15 رطل / بوصة مربعة)
منطقة التصفية الفعالة:	0.03 م ² (0.35 قدم ²)
معدل تدفق المضخة (عند مخرج المضخة):	3.5 متر مكعب / ساعة (925 جيجا بالساعة)
وسائط التصفية الموصى بها: (غير مدرجة)	رقم 20 رمل السيليكا أو الرمل الزجاجي. يتراوح حجم الجسيمات من 0.45 إلى 0.85 ملم (من 0.018 إلى 0.033 بوصة).
كمية وسائط التصفية الموصى بها:	معامل الانتظام أقل من 1.75.
الضمان المحدود:	20 رمل سيليكا 6.5 كجم (14.5 رطلاً) أو رمل زجاجي 5.0 كجم (11 رطل).
	راجع "الضمان المحدود"

تعليمات التثبيت

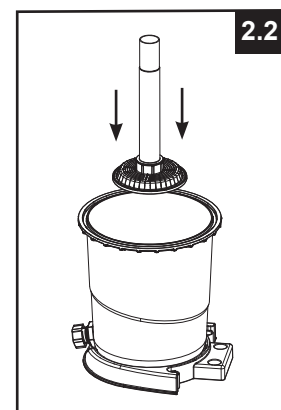
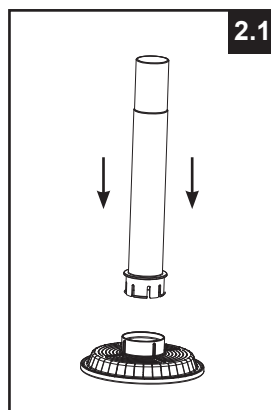
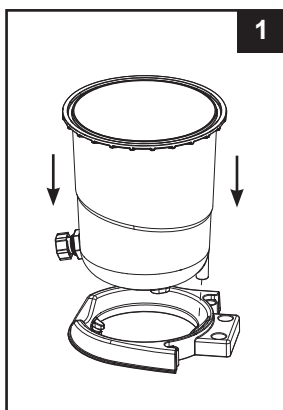
الأدوات المطلوبة: مفك براغي فيليبس واحد (1)
موقع المضخة وتركيبها:

- يجب تركيب النظام على مستوى صلب وقاعدة خالية من الاهتزازات.
- توفير مكان محمي من الطقس والرطوبة والفيضانات ودرجات حرارة التجمد.
- توفير وصول ومساحة وإضاءة كافية للصيانة الروتينية.
- يتطلب محرك المضخة دوراناً حرّاً للهواء للتبريد. لا تقم بتركيب المضخة في مكان رطب أو غير مهوى.

يوصى بفريق مكون من شخصين أو أكثر لإعداد هذا المنتج.
الجهاز مخصص للاستخدام المتزلي فقط.

تركيب خزان الرمل:

1. ضع قاعدة دعم الخزان في الموقع المحدد.
2. ضع الخزان على قاعدة دعم الخزان (انظر الرسم 1).
3. أدخل الأنبوب المركزي عمودياً في شبكة المرشح (انظر الرسم 2.1).
4. أدخل شبكة المرشح ومجموعة الأنابيب المركزية عمودياً في الخزان. تأكد من أن مجموعة شبكة المرشح مثبتة بإحكام في قاع الخزان، وأن الأنبوب الأوسط متمركز عمودياً داخل الخزان (انظر الرسم 2.2).



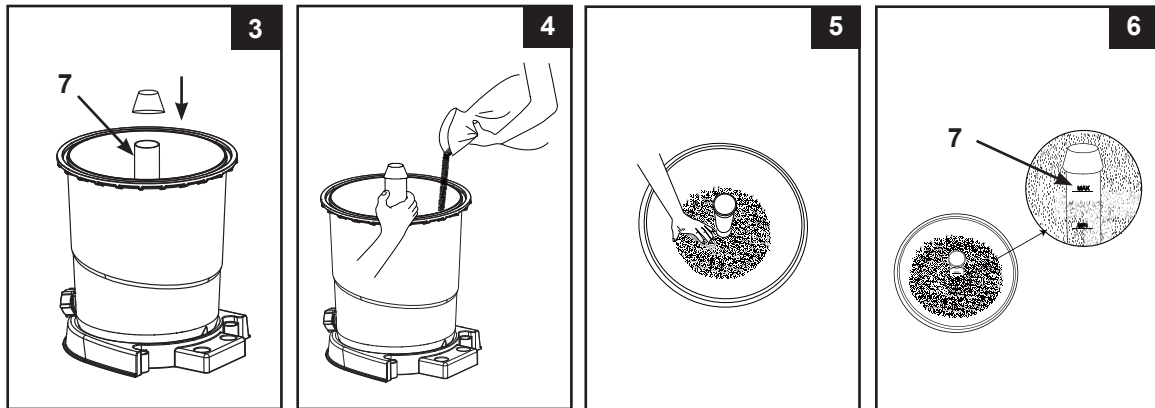
مواصفات المنتج (يتبع)

تحميل الرمل:

هام: قم باستخدام رمل السيليكا رقم 20 أو الرمل الزجاجي بحجم جسيم يتراوح من 0.45 إلى 0.85 مم (0.018 إلى 0.033 بوصة) ومعامل انتظام أقل من 1.75. فقط قم باستخدام وسائط المرشح المحددة من قبل الشركة المصنعة.

ملاحظة: قبل تحميل الخزان بالرمل، تأكد من أن شبكة مرشح الرمل ومجموعة الأنبوب المركزي في مكانهما بإحكام في قاع الخزان، وأن الأنبوب المركزي (7) متمركز عمودياً داخل الخزان.

1. لمنع الرمل من السقوط في الفتحة العلوية للأنبوب المركزي عند صب الرمل، قم بتغطية الفتحة العلوية للأنبوب المركزي بكوب أو أي شيء مشابه (انظر الرسم 3).
2. مع شخص واحد يمسك الأنبوب المركزي لإبقائه في المنتصف، قم بصب الرمل في الخزان بمعدل بطيء يدويًا لمنع مجموعة شبكة المرشح من التحول (انظر الرسم 4).



3. قم بملئ الخزان في منتصف الطريق تقريبًا أولاً لتوزيع الرمل بالتساوي داخل الخزان، ثم املاً الخزان ببعض الماء لتوفير تأثير توسيد عند سكب الرمل المتبقي فيه. وهذا يمنع شبكة المرشح من الصدمة المفرطة (انظر الرسم 5).
4. يملأ الرمل بين مقياس "MAX" و "MIN" على الأنبوب المركزي. انشر الرمل بالتساوي و قم بتسويته يدويًا (انظر الرسمين 5 و 6).
5. قم بإزالة الكوب الواقى من الفتحة العلوية للأنبوب المركزي.
6. قم بغسل كل الرمال حول الحافة العلوية للخزان.

هام: تأكد من بقاء الأنبوب المركزي (7) في المنتصف بعد اكتمال تحميل الرمل قبل الانتقال إلى الخطوة التالية.

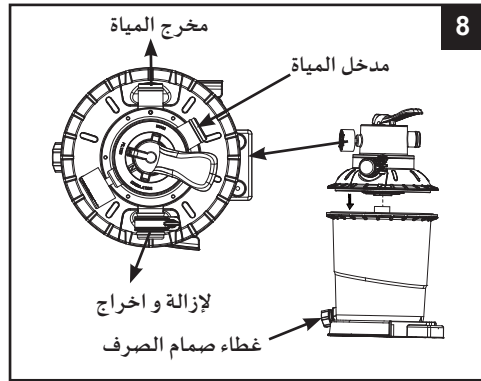
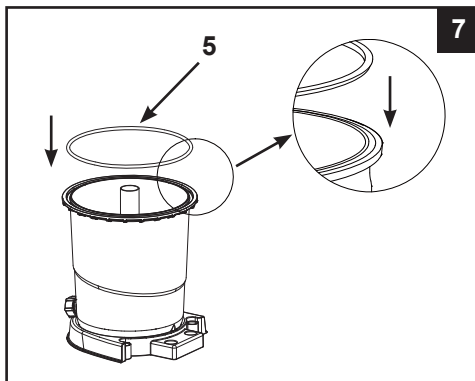
مواصفات المنتج (يتبع)

⚠ تحذير

يمكن أن يتسبب صمام الخزان ومجموعة المشبك غير الصحيحة في انفجار الصمام والمشابك والتسبب في إصابة خطيرة أو تلف الممتلكات أو الوفاة.

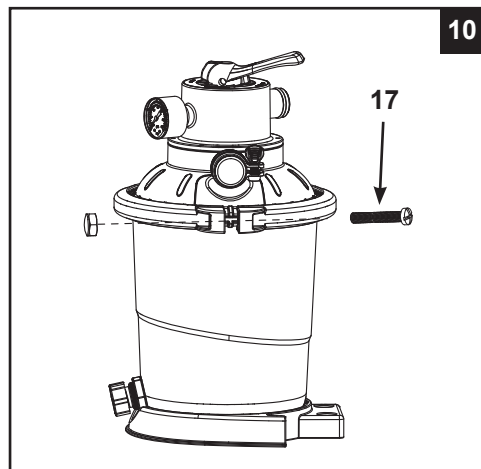
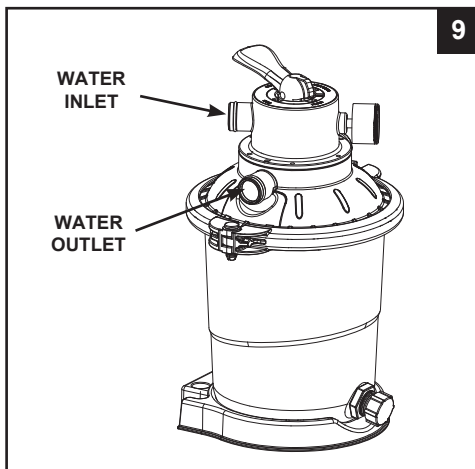
:4-way valve installation

1. تأكد من أن الخزان الدائري (5) في مكانه (انظر الرسم 7). ملاحظة: تأكد من أن الخزان الدائري خالي من الرمل أو الحطام.
2. قم بخفض غطاء الصمام ذي الأربعة اتجاهات فوق الخزان ببطء، وتأكد من أن أنبوب الالتفاف البارز أسفل غطاء الصمام رباعي الاتجاهات يلائم بإحكام الأنبوب المركزي (7) الفتحة العلوية (انظر الرسم 8). تأكد من أن الحلقة الدائرية للخزان مثبتة بإحكام بين الحافة العلوية لفتحة الخزان وحافة غطاء الصمام رباعي الاتجاهات. هام: تأكد من محاذاة حافة غطاء الصمام رباعي الاتجاهات مع الفتحة الموجودة على حافة الخزان.



هام: هناك ثلاثة منافذ توصيل للخرطوم على الصمام رباعي الاتجاهات، تأكد من أن وصلة المخرج (من المرشح إلى حمام السباحة) على الصمام تواجه حمام السباحة (انظر الرسم 9).

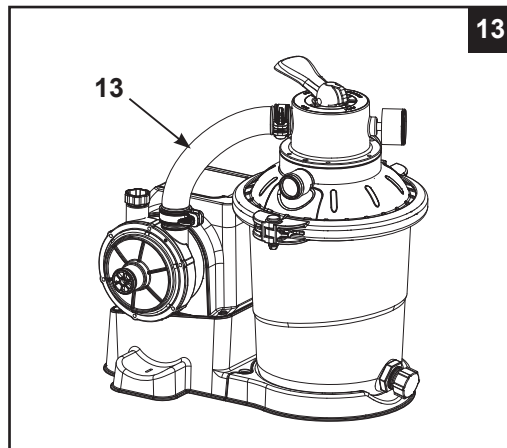
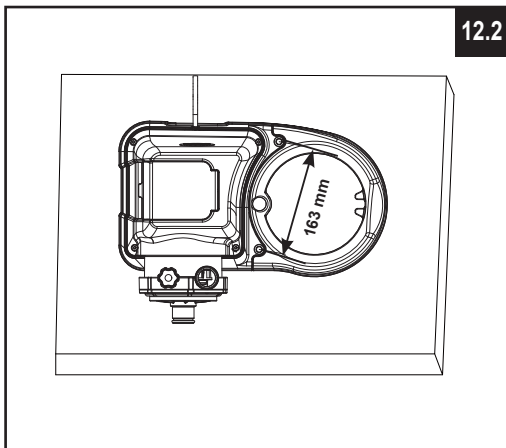
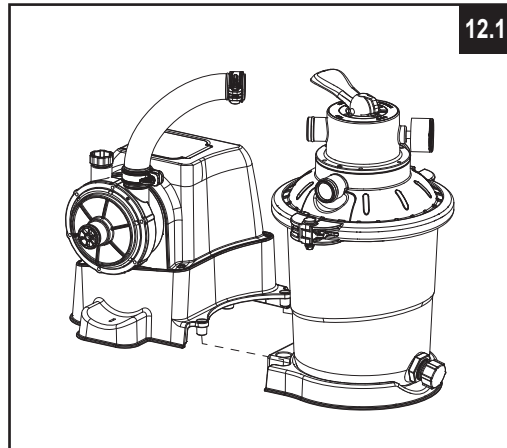
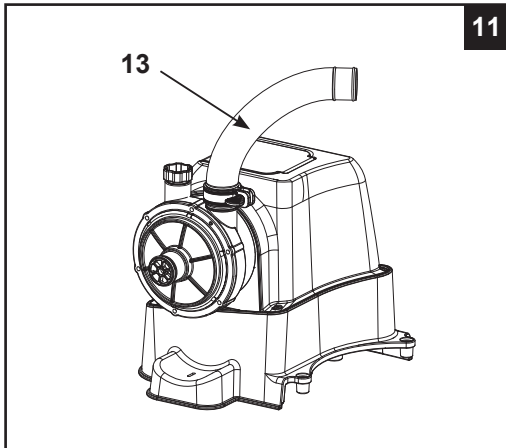
3. قم بإزالة المسمار، و قم بتثبيت المشبك حول الخزان وحواف الصمام ذات 4 اتجاهات، ثم استبدل المسمار واستخدم مفك براغي فيليبس (غير مرفق) لإحكام ربطه (انظر الرسمين 9 و 10).



مواصفات المنتج (يتبع)

تركيب المحرك:

1. تأكد من وجود الخرطوم الدائري (6) على مخرج محرك المضخة. قم بتوصيل خرطوم ربط مرشح الرمل (13) بمخرج محرك المضخة بمشبك خرطوم (انظر الرسم 11).
2. قم بتوصيل وحدة محرك المضخة بقاعدة دعم الخزان (انظر الرسم 12.1).
هام: تتطلب بعض البلدان، خاصة في المجتمع الأوروبي، تأمين المنتج على الأرض أو في قاعدة في وضع عمودي دائم. قم بالتحقق من السلطات المحلية لتحديد ما إذا كانت هناك لائحة في منطقتك تتعلق بمضخات ترشيح حمامات السباحة فوق الأرض. إذا كانت الإجابة بنعم، فيمكن تركيب المنتج على منصة باستخدام الفتحتين الموجودتين في القاعدة. انظر الرسم 12.2.
يمكن تركيب المنتج على قاعدة إسمنتية أو على منصة خشبية لمنع السقوط العرضي.
 - يبلغ قطر فتحات التركيب 6.4 ملم ومتباعدة عن بعضها 163 ملم.
 - استخدم اثنين من البراغي وصواميل القفل بقطر 6.4 مم كحد أقصى.
3. تأكد من وجود خرطوم دائري (6) على وصلة مدخل الصمامات الأربعة. قم بتوصيل خرطوم ربط مرشح الرمل (13) بوصلة مدخل الصمام رباعي الاتجاهات بمشبك خرطوم (انظر الرسم 13).



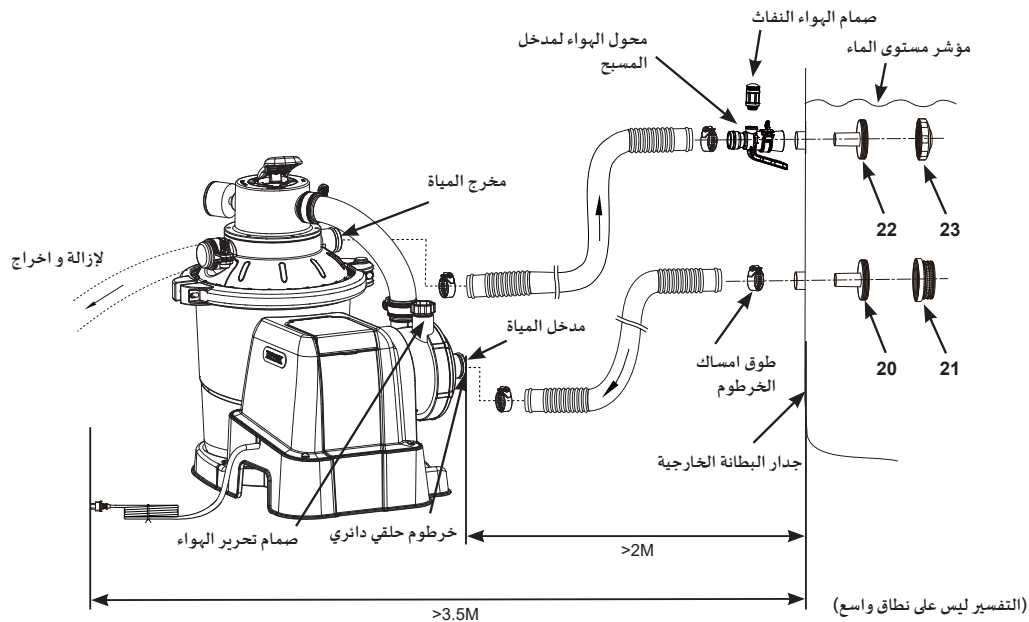
إعداد توصيل خرطوم مضخة مرشح الرمال

تحذير !

- حافظ على هذا المنتج على بعد أكثر من 2 متر من حمام السباحة.
- احتفظ بهذا المنتج على بعد أكثر من 3.5 متر من حمام السباحة (لفرنسا فقط).
- حافظ على قابس سلك الطاقة لهذا المنتج على بعد أكثر من 3.5 متر من حوض السباحة.
- ضع هذا المنتج بعيداً عن حمام السباحة ، وذلك لمنع الأطفال من التسلق عليه والوصول إلى حمام السباحة.

يحتوي الصمام رباعي الاتجاهات على ثلاثة منافذ توصيل للخرطوم.

1. قم بتوصيل أحد طرفي الخرطوم (12) بمدخل محرك المضخة والطرف الآخر للخرطوم بالموصل السفلي بالمصفاة. تأكد من إحكام ربط الخراطيم.
2. قم بتوصيل الخرطوم الثاني (12) بين مخرج الماء للصمام رباعي الاتجاهات والموصل العلوي بفوهة المدخل. تأكد من إحكام ربط الخراطيم.
3. يتم توجيه منفذ توصيل الخرطوم الثالث (مخرج التصريف / مخرج النفايات) الموجود على الصمام رباعي الاتجاهات إلى وعاء تصريف مناسب باستخدام خرطوم أو أنبوب (غير مزود). تأكد من إزالة غطاء مخرج التصريف قبل توصيل خرطوم الصرف / الصرف أو الأنبوب.
4. مضخة مرشح الرمل جاهزة الآن لتصفية حمام السباحة .



وفقاً للمعيار الدولي IEC 60364-7-702، في التركيبات الكهربائية لأحواض السباحة ومعدات الأحواض الأخرى، يجب مراعاة مسافات التثبيت التالية:

- يجب وضع مضخة الترشيح على بعد أكثر من 2 متر من جدران حمام السباحة.
- يجب وضع قابس سلك الطاقة لمصدر الطاقة الكهربائية 240-220 فولت لمضخة الفلتر على بعد أكثر من 3.5 متر من جدران حمام السباحة.

قم بالتحقق من السلطات المحلية لتحديد المعايير والمتطلبات المناسبة "للتراكيب الكهربائية لمعدات حمامات السباحة والأحواض". الجدول التالي هو للإشارة فقط:

الدولة/القطاع	الرقم القياسي
دولي	IEC 60364-7-702
فرنسا	NF C 15-100-7-702
ألمانيا	DIN VDE 0100-702
هولندا	NEN 1010-702

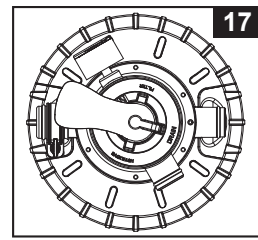
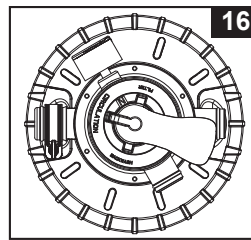
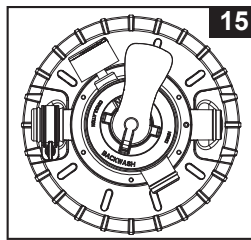
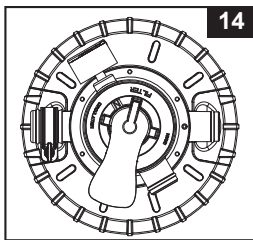
تعليمات التشغيل

⚠ تحذير

- عند حدوث صدمة كهربائية. قم بتوصيل هذا المنتج فقط بمقبس من النوع الأرضي محمي بواسطة قاطع دائرة خطأ أرضي (GFCI) أو جهاز التيار المتبقي (RCD). اتصل بفني كهربائي مؤهل إذا لم تتمكن من التحقق من أن الوعاء محمي بواسطة GFCI / RCD. استخدم كهربائياً مؤهلاً لتركيب GFCI / RCD، والذي يبلغ أقصى معدل له 30 مللي أمبير. لا تستخدم جهاز التيار المتبقي المحمول (PRCD).
- لتقليل خطر التعرض لصدمة كهربائية، لا تستخدم أسلاك التمديد أو المؤقتات أو محولات القابس أو مقابس المحول لتوصيل الوحدة بالإمداد الكهربائي؛ توفير منفذ يقع بشكل صحيح.
- لا تحاول توصيل هذا المنتج أو فصله أثناء وقوفه في الماء أو عندما تكون يدك مبللتين.
- لا تقم مطلقاً بتشغيل هذا المنتج فوق الحد الأقصى لضغط العمل المحدد في خزان المرشح.
- قم دائماً بإيقاف تشغيل المضخة قبل تغيير وضع الصمام رباعي الاتجاهات.
- يمكن أن يؤدي تشغيل هذا المنتج دون تدفق المياه عبر النظام إلى تراكم الضغط الخطير الذي يمكن أن يؤدي إلى وضع متفجر أو إصابة خطيرة أو تلف في الممتلكات أو الوفاة.
- لا تقم أبداً باختبار هذه المضخة بالهواء المضغوط. لا تقم مطلقاً بتشغيل النظام بدرجة حرارة ماء تزيد عن 35 درجة مئوية (95 درجة فهرنهايت).

أوضاع الصمامات ذات 4 اتجاهات ووظائفها:

موقع الصمام	الوظيفة	اتجاه تدفق المياه
مرشح (انظر الرسم 14)	الترشيح العادي والكنس المنتظم لحمام السباحة.	من الضخ من خلال وسائط التنقية إلى حمام السباحة.
الغسيل العكسي (انظر الرسم 15)	يعكس تدفق المياه لتنظيف وسط المرشح.	من المضخة من خلال وسيط المرشح إلى صمام النفايات / مخرج التصريف.
إعادة التدوير (انظر الرسم 16)	قم بتدوير المياه مرة أخرى إلى حمام السباحة دون المرور بوسائط الترشيح.	من المضخة عبر الصمام إلى حمام السباحة التي تتجاوز وسائط المرشح.
استنزاف (انظر الرسم 17)	قم بالتنظيف المباشر للنفايات، أو خفض مستوى حوض السباحة أو لتصريف حمام السباحة.	من المضخة إلى صمام الهدر / مخرج الصرف الذي يتجاوز وسائط المرشح.



وصف لوحة التحكم:

زر المؤقت ⏰	زر القفل والفتح 🔒	زر التشغيل والإغلاق ⏻
-------------	-------------------	-----------------------

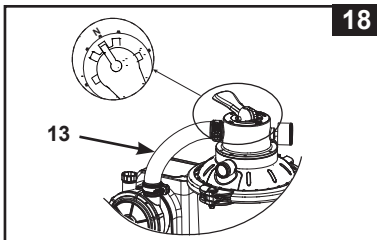
التعريف	قراءة شاشة العرض
وضع الاستعداد (انتهاء دورة التشغيل / التشغيل)	00
الحد الأدنى لساعة التشغيل (ساعة متبقية)	01
ساعات العمل (2-11 ساعة متبقية)	11-02
الحد الأقصى لساعات التشغيل (12 ساعة متبقية)	12
الموقت مغلق (المضخة تعمل بشكل مستمر)	FP
وضع توفير الطاقة	•

تعليمات التشغيل (يتبع)

بدء التشغيل الأولي والتشغيل:

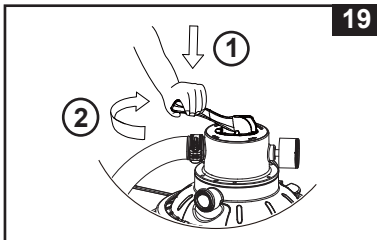
قبل التشغيل، تأكد مما يلي:

- يتم توصيل جميع الخراطيم وشدها بإحكام، وتم تحميل الكمية الصحيحة من رمل المرشح.
- يتم توصيل النظام بأكمله بمقبس من النوع الأرضي محمي بواسطة قاطع دائرة خطأ أرضي (GFCI) أو جهاز تيار متبقي (RCD).



1. يتم إطلاق الهواء من النظام - تأكد من أن مخرج التصريف / النفايات على الصمام رباعي الاتجاهات غير مغطى وموجه إلى وعاء تصريف مناسب، والمضخة متوقفة. أدر الصمام رباعي الاتجاهات إلى الوضع "N" وقم بفتح صمام تحرير الهواء (14) من مبيت المحرك (انظر الرسم 18). عندما يبدأ الماء في التدفق من فتحة صمام تحرير الهواء، أغلق صمام تحرير الهواء للخلف.

2. الغسيل العكسي - تأكد من إيقاف تشغيل المضخة، واضغط على الصمام رباعي الاتجاهات وأدره إلى وضع "الغسيل العكسي" (انظر الرسمين 15 و 19).



3. هام: لمنع تلف الصمام رباعي الاتجاهات، اضغط دائمًا على مقبض الصمام قبل الدوران. قم دائمًا بإيقاف تشغيل المضخة قبل تغيير وضع الصمام رباعي الاتجاهات. قم بالضغط لتشغيل النظام، ثم اضغط لضبط ساعات المؤقت للتشغيل (راجع قسم "تشغيل النظام تحت وضع المؤقت أو يدويًا" للحصول على التفاصيل). يدور الماء للخلف عبر الوسائط الرملية ومخرج النفايات / الصرف.

الغسيل العكسي حتى يتم ملاحظة تدفق واضح للمياه في مخرج الصرف / الصرف.

ملاحظة: في حالة وميض شاشة "LED 00"، يكون الجهاز في وضع الاستعداد ولن تعمل المضخة.

يوصى بالغسيل العكسي الأولي للفلتر لإزالة أي شوائب أو جزيئات رملية دقيقة في وسط الرمل.

4. قم بإيقاف تشغيل المضخة، وقم بتغيير الصمام ذي 4 اتجاهات إلى وضع "الفلتر" (انظر الرسم 14).

5. قم بتشغيل المضخة. يعمل النظام الآن في وضع التصفية العادي. قم بتشغيل المضخة حتى يتم الحصول على تصفية مياه حمام السباحة المرغوبة ولا تزيد عن 12 ساعة في اليوم. لبدء التشغيل الأولي، يوصى بضبط النظام على ساعات تشغيل المؤقت أطول أو "FP" حتى تعمل المضخة بشكل مستمر بدون المؤقت.

6. قم بتسجيل القراءة الأولية لمقياس الضغط عندما تكون وسط المرشح نظيفة.

ملاحظة: أثناء الإعداد الأولي للنظام، قد يكون من الضروري الغسيل العكسي بشكل متكرر بسبب الأوساخ الثقيلة غير العادية الموجودة في الماء والرمل. بعد ذلك، نظرًا لأن المرشح يزيل الأوساخ والشوائب من مياه حمام السباحة، فإن الأوساخ المتراكمة في وسط الرمل ستؤدي إلى ارتفاع الضغط وتقليل التدفق. إذا لم يكن هناك جهاز كس متصل بالنظام وكانت قراءة مقياس الضغط في المنطقة الصفراء، فقد حان الوقت للغسيل العكسي لوسائط الرمل، راجع "الغسل العكسي" ضمن قسم "بدء التشغيل والتشغيل الأولي".

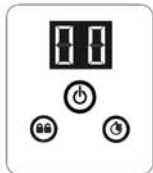
قد يتسبب جهاز التنظيف (مثل منظف حمام السباحة الأوتوماتيكي من شركة إنتكس) المرفق بالنظام أيضًا في تقليل التدفق وارتفاع الضغط. قم بإزالة أي جهاز كس من النظام وتحقق مما إذا كانت قراءة مقياس الضغط قد انخفضت من المنطقة الصفراء إلى المنطقة الخضراء.

7. قم بمراقبة قراءة مقياس الضغط، وتحقق من عدم انسداد فتحات المدخل والمخرج على أساس أسبوعي. إذا كان مقياس الضغط يشير إلى اللون الأصفر، فقد حان الوقت للغسيل العكسي لوسائط المرشح.

تعليمات التشغيل (يتبع)

تشغيل النظام في وضع "المؤقت" أو يدويًا:

لتشغيل مضخة مرشح الرمل في وضع "FILTER" تحت تحكم "المؤقت":



1. قم بتنشيط الوحدة:

اضغط الزر. يظهر رمز وامض " (I) " على شاشة LED، مشيرًا إلى أن الوحدة جاهزة للبرمجة.

2. تحديد ساعات العمل:

مع وميض الرمز "00"، اضغط على الزر (F) لضبط ساعات التشغيل المطلوبة.

راجع "جدول وقت التشغيل" لمعرفة ساعات التشغيل المطلوبة المتعلقة بحجم كل

تجمع. سيؤدي الضغط على (F) إلى زيادة الوقت من 01 إلى 12 ساعة كحد أقصى.

إذا كنت قد اخترت ساعات طويلة، استمر في الضغط على (F) لتكرار الدورة. سيقوم

المؤقت المدمج الآن بتنشيط مضخة مرشح الرمل، في نفس الوقت كل يوم، لعدد الساعات

التي حددتها.

3. قفل ضوابط لوحة المفاتيح:

مع ظهور قيمة الساعة المرغوبة، اضغط على الزر (FF) حتى تسمع "صوتًا". يؤدي قفل أزرار التحكم في هذا الإعداد إلى منع التغيير غير

المصرح به لدورة التشغيل.

ملاحظة: إذا نسيت قفل عناصر التحكم في لوحة المفاتيح، فسيقفلها النظام تلقائيًا ويبدأ العمل بعد 10 ثوانٍ.

تقوم مضخة تصفية الرمل الآن بتصفية المياه وستتوقف بعد انتهاء ساعات التشغيل.

4. تعديل وقت التشغيل إذا لزم الأمر:

يمكن إعادة ضبط ساعات العمل إذا لزم الأمر. اضغط على الزر (FF) حتى تسمع "إشارة صوتية" لفتح لوحة المفاتيح وسيومض

الوقت المبرمج الحالي. كرر الخطوات من 2 إلى 3.

5. وضع الاستعداد / توفير الطاقة:

• عند انتهاء الدورة، تظهر شاشة "00" LED. النظام الآن في وضع الاستعداد. بعد 5 دقائق،

ينتقل النظام إلى وضع توفير الطاقة وتظهر شاشة LED "0". سيعيد النظام تشغيل نفسه

تلقائيًا خلال 24 ساعة.

• أثناء وجود النظام في وضع توفير الطاقة، اضغط على أي زر وسيعرض النظام الوقت

المبرمج لفترة وجيزة ثم "00".

لعرض ساعات المؤقت المحددة مسبقًا:

أثناء تشغيل المضخة، اضغط على الزر (FF)، ستومض الشاشة لفترة وجيزة الساعات المحددة مسبقًا لمدة 10 ثوانٍ ثم تعرض ساعات

لتشغيل مضخة مرشح الرمل يدويًا (بدون وضع "المؤقت"):

1. لتشغيل المضخة وحدها بدون "المؤقت"، اضغط على الزر لتشغيل المضخة، ثم اضغط على

الزر حتى (I) يعرض مؤشر "FP" LED، وهذا يشير إلى أن المؤقت متوقف وأن المضخة تعمل

الآن بشكل مستمر.

2. لإيقاف المضخة، اضغط على الزر (I) مرة أخرى.



(١ إلى ١٢ ساعة بالكثير لكل دورة)

جدول زمني لتشغيل أحواض السباحة من إنتكس (بدون نظام إنتكس للمياه المالحة)

يوضح هذا الجدول وقت التشغيل المطلوب لمتوسط استخدام مضخة مرشح الرمل مع أحواض السباحة فوق الأرض. إذا تم توصيل النظام بوحدة "نظام برمجة انتكس"، فيجب أن يكون وقت تشغيل مضخة المرشح أطول من وقت التشغيل المطلوب لوحدة نظام برمجة انتكس.

وقت تشغيل مضخة مرشح الرمل (للدورة واحدة) / (ساعات)	سعة المياه (محسوبة بنسبة 90% لبركة الإطار و 80% لسهولة التجهيز و حمام السباحة البيضاء)		حجم حمام السباحة
	(لترات)	(جالون)	
أحواض السباحة فوق الأرضية من إنتكس (AGP's)			
1	880	232	183cm x 51cm (6' x 20")
1	1942	513	244cm x 61cm (8' x 24")
2	2419	639	244cm x 76cm (8' x 30")
2	3077	813	305cm x 61cm (10' x 24")
2	3853	1018	305cm x 76cm (10' x 30")
3	5621	1485	366cm x 76cm (12' x 30")
4	7290	1926	396cm x 84cm (13' x 33")
5	9792	2587	457cm x 84cm (15' x 33")
6	12430	3284	457cm x 107cm (15' x 42")
7	14141	3736	457cm x 122cm (15' x 48")
1	1828	483	244cm x 51cm (8' x 20")
3	4485	1185	305cm x 76cm (10' x 30")
4	6503	1718	366cm x 76cm (12' x 30")
8	16805	4440	457cm x 122cm (15' x 48")
3	4485	1185	305cm x 76cm (10' x 30")
4	6503	1718	366cm x 76cm (12' x 30")
5	8592	2270	366cm x 99cm (12' x 39")
7	12706	3357	427cm x 107cm (14' x 42")
7	14614	3861	457cm x 107cm (15' x 42")
8	16805	4440	457cm x 122cm (15' x 48")
2	3539	935	300cm x 175cm x 80cm (9'10" x 5'9" x 31½")
4	6836	1806	400cm x 200cm x 100cm (13'1½" x 6'6¾" x 39½")
4	8418	2224	400cm x 200cm x 122cm (13'1½" x 6'6¾" x 48")
6	10874	2873	488cm x 244cm x 107cm (16' x 8' x 42")
1	1662	439	220cm x 150cm x 60cm (7'2½" x 4'11" x 23⅝")
2	2282	603	260cm x 160cm x 65cm (8'6½" x 5'3" x 25⅝")
2	3834	1013	300cm x 200cm x 75cm (9'10" x 6'6¾" x 29½")
4	7127	1883	450cm x 220cm x 84cm (14'9¼" x 7'2⅝" x 33")

ملاحظة: يحتوي إعداد المؤقت على 10 دقائق إضافية فوق الإعداد الفعلي.

الجدول الزمني لتشغيل أحواض السباحة من غير طراز إنتكس

يوضح هذا الجدول وقت التشغيل المطلوب لمتوسط استخدام مضخة مرشح الرمل مع أحواض السباحة فوق الأرض.

وقت تشغيل مضخة مرشح الرمل (للدورة واحدة)	كمية المياه	
	(لترات)	(جالون)
2	3785	1000
3	5678	1500
4	7570	2000
5	9463	2500
6	11355	3000
7	13248	3500
8	15140	4000
8	17033	4500

العناية بحمام السباحة والمواد الكيميائية

- تتطلب جميع حمامات السباحة عناية للحفاظ على المياه نظيفة وصحية. من خلال التحكم الكيميائي المناسب، سيساعدك المرشح في تحقيق هذا الهدف. استشر تاجر إمداد حمامات السباحة للحصول على إرشادات بشأن الاستخدام السليم للكور ومبيد الطحالب والعوامل الكيميائية الأخرى اللازمة لتدفق المياه النقية.
- احفظ كيماويات حمامات السباحة بعيدًا عن متناول الأطفال.
- لا تقم بتجديد المواد الكيميائية في حمام السباحة أثناء احتلاله. يمكن أن تحدث تهيج الجلد أو العين.
- يعد فحص الأس الهيدروجيني والمعالجة الكيميائية للمياه يوميًا أمرًا مهمًا للغاية ولا يمكن المبالغة في التأكيد عليهما. مطلوب الكلور ومبيد الطحالب والحفاظ على مستويات الأس الهيدروجيني المناسبة عند ملء حوض السباحة وكذلك خلال الموسم. استشر متجر مستلزمات حمامات السباحة المحلي للحصول على التعليمات.
- قد يحتوي موسم الملء الأول لحمام السباحة على مياه قليلة الملوحة تتطلب إضافات مائية إضافية ووقت ترشيح إضافي. لا تسمح بالسباحة في حمام السباحة حتى يتم موازنة مستوى الأس الهيدروجيني. استشر متجر مستلزمات حمامات السباحة المحلي للحصول على التعليمات.
- قد تؤدي المياه المكثورة إلى إتلاف المروج أو الحدائق أو الشجيرات أثناء لعب الأطفال في حمام السباحة ورش المياه خارج حمام السباحة. سيتم تدمير المساحات العشبية الموجودة أسفل بطانة حمام السباحة. لاحظ أن بعض أنواع العشب قد تنمو من خلال البطانة.
- يعتمد وقت تشغيل الفلتر على حجم حمام السباحة والطقس ومستوى الاستخدام. جرب أوقات تشغيل مختلفة لإنتاج مياه نظيفة وصافية.
- يسرد المعيار الأوروبي EN16713-3 بعض المعلومات الإضافية حول جودة مياه حمام السباحة ومعالجة المياه التي يمكن العثور عليها على www.corp.com/support. شركة إنتكس

⚠ تحذير

قد تتسبب محاليل الكلور المركزة في إتلاف بطانة حمام السباحة. اتبع دائمًا إرشادات الشركة المصنعة للمواد الكيميائية وتحذيرات الصحة والأخطار.

التخزين على المدى الطويل والشتاء

⚠ تحذير

يؤدي السماح للماء بالتجميد إلى إتلاف مرشح الرمل وإلغاء الضمان.

1. قبل تفريغ حمام السباحة الخاص بك للتخزين طويل الأجل، أو إعادة التوطين، تأكد من توجيه المياه نحو وعاء تصريف مقبول بعيدًا عن المنزل. تحقق من اللوائح المحلية للحصول على توجيهات محددة بشأن التخلص من مياه حمامات السباحة.
2. أوقف تشغيل الوحدة وافصل سلك الطاقة عن مأخذ التيار الكهربائي.
3. عندما يكون حمام السباحة فارغًا، افصل جميع الخراطيم من المضخة وقم بإزالة المصافي من جدار حمام السباحة.
4. في حركة معاكسة لاتجاه عقارب الساعة، قم بفك غطاء صمام التصفية (9) من صمام التصفية لتصريف الخزان تمامًا. يقع صمام الصرف في الجزء السفلي من خزان المرشح.
5. قم بفك محرك المضخة من قاعدة الخزان.
6. اترك قطع مضخة مرشح الرمل والخراطيم بالخارج لتجف تمامًا في الهواء.
7. قم بتغطية الحلقات o التالية بالفازلين للتخزين طويل الأمد:
 - خرطوم على شكل حلقات (6).
 - صمام تحرير الهواء على شكل حلقة دائرية (15).
8. اضغط على مقبض الصمام رباعي الاتجاهات وقم بتدويره لضبط المؤشر على موضع أعلى الصمام "N". هذا يسمح لتصريف المياه من الصمام. اترك الصمام رباعي الاتجاهات في هذا الوضع غير النشط.
9. من الأفضل وضع كل القطع الجافة ومحرك المضخة في العبوة الأصلية للتخزين. لتجنب مشكلة التكثيف أو التآكل، لا تقم بتغطية محرك المضخة أو لفه بأكياس بلاستيكية.
10. قم بتخزين محرك المضخة وملحقاته في مكان جاف. يجب التحكم في درجة حرارة التخزين بين 0 درجة مئوية (32 درجة فهرنهايت) و 40 درجة مئوية (104 درجة فهرنهايت).
11. قم بتغطية الخزان بغطاء من القماش المشمع أو البلاستيك لحمايته من العوامل الجوية.

دليل اصلاح الاخطاء

المشكلة	السبب	الحل
فشل محرك الفلتر في البدء	<ul style="list-style-type: none"> المحرك غير متصل بالكهرباء. عطل قاطع الدائرة GFCI / RCD. المحرك شديد السخونة ويتم إيقاف تشغيل الحماية من الحمل الزائد. 	<ul style="list-style-type: none"> يجب توصيل سلك الخط بمخرج مكون من 3 أسلاك محمي بواسطة قاطع دائرة خطأ أرضي من الفئة A أو RCD. إعادة تعيين قاطع الدائرة، إذا كان قاطع الدائرة يتنقل بشكل متكرر، فقد يكون هناك عيب في نظامك الكهربائي. قم بإيقاف تشغيل قاطع الدائرة واستدعاء كهربائي لإصلاح المشكلة. دع المحرك يبرد وأعد تشغيله مرة أخرى.
المرشح لا ينظف حمام السباحة	<ul style="list-style-type: none"> مستويات الكلور أو الأمس البيدروجيني غير السليمة. لا توجد وسائط ترشيح في الخزان. وضع ضبط الصمام رباعي الاتجاهات خاطئ. • حمام السباحة متسخ للغاية تعمل شاشة المصفاة على تقييد تدفق المياه. 	<ul style="list-style-type: none"> ضبط مستوى الكلور ودرجة الحموضة. استشر متاجر توريد حمامات السباحة المحلية. قم بتحميله برمل المرشح، انظر "تعليمات تحميل الرمل". اضبط الصمام على وضع "الفلتر". تشغيل الفلتر لفترات أطول. قم بتنظيف شاشة المصفاة عند المدخل.
الفلتر لا يضيخ الماء أو يكون التدفق بطيئًا جدًا	<ul style="list-style-type: none"> الهواء المحبوس في النظام.. انسداد المدخل أو التفريغ. تسرب الهواء على خط السحب. حمام السباحة متسخ للغاية. انسداد الأوساط الرملية بالأوساخ. تم عكس وصلات الفوهة والمصفاة. تقشر أو تكتل على سطح الترشيح الرملي. جهاز كنس حمام السباحة مرفق بالنظام. مدخل موصل هواء ملولب متصل بالفتحة الخطأ على البطانة. 	<ul style="list-style-type: none"> حرر الهواء، انظر قسم تعليمات التشغيل. قم بإزالة أي عوائق في خرطوم السحب عن طريق تفريغه داخل جدار حمام السباحة. أحكم ربط مشابك الخرطوم وفحص الخراطيم بحثًا عن التلف وفحص منسوب مياه حوض السباحة. مرشح الغسيل العكسي. قم بتثبيت الفوهة في الموضع العلوي لمدخل حمام السباحة والمصفاة في الموضع السفلي لمخرج حمام السباحة. قم بإزالة حوالي 1 بوصة من الرمل إذا لزم الأمر. قم بإزالة أي جهاز كنس حمام سباحة متصل يخط النظام. تأكد من توصيل موصل الهواء الملولب للمدخل بالفتحة العلوية لمدخل حمام السباحة.
المضخة لا تعمل	<ul style="list-style-type: none"> انخفاض منسوب المياه. انسداد شاشة المصفاة. تسرب هواء على خرطوم السحب. * المحرك المعيب أو المكروه محشور. 	<ul style="list-style-type: none"> املاً حمام السباحة لتصحيح منسوب المياه. تنظيف شاشات المصفاة عند مدخل حمام السباحة. اربط مشابك الخرطوم وافحص الخرطوم بحثًا عن أي تلف. اتصل بمركز خدمة إنتكس.
الصمام ذو 4 اتجاهات به تسرب بالغطاء	<ul style="list-style-type: none"> خزان الرمل الدائري مفقود خزان الرمل يا الدائري المتسخ. مشبك شفة غير محكم تلف الصمامات الرباعية. 	<ul style="list-style-type: none"> قم بإزالة غطاء الصمام ذو 4 اتجاهات وتأكد من أن الحلقة الدائرية في مكانها. قم بتنظيف حلقة الخزان الرمل بماء خرطوم الحديقة. شد بإحكام. اتصل بمركز خدمة إنتكس.
تسرب خرطوم	<ul style="list-style-type: none"> مشابك الخرطوم ليست مُجهزة جيدًا. تم إخراج الخرطوم على شكل حلقة عند توصيل الخرطوم. الخرطوم مكسور. 	<ul style="list-style-type: none"> أحكم ربط مشابك الخرطوم أو أعد تركيبها. ضع الحلقة الدائرية مرة أخرى في الأخدود. استبدل خرطوم جديد.
المؤقت غير دقيق أو لا يمكن ضبط المؤقت	<ul style="list-style-type: none"> احتمال وجود عيب في الموقت الداخلي. 	<ul style="list-style-type: none"> أوقف تشغيل المضخة وأعد تشغيلها بعد 5 دقائق. أعد ضبط المؤقت. اتصل بمركز خدمة إنتكس.
مقياس الضغط لا يعمل	<ul style="list-style-type: none"> انسداد مدخل مقياس الضغط. تلف مقياس الضغط. 	<ul style="list-style-type: none"> قم بإزالة أي عوائق في المدخل عن طريق فكها من الصمام رباعي الاتجاهات. اتصل بمركز خدمة إنتكس.
الرمال تتدفق عائدة إلى حمام السباحة	<ul style="list-style-type: none"> الرمال صغيرة جدًا. طبقة الرمل متكلسة. 	<ul style="list-style-type: none"> استخدم فقط رمال السيليكا رقم 20 بحجم جسيمي يتراوح من 0.45 إلى 0.85 مم (0.018 إلى 0.033 بوصة) ومعامل انتظام أقل من 1.75. تغيير الرمال.
يوجد تسرب في صمام تدفق الهواء	<ul style="list-style-type: none"> صمام الهواء النفاث غير مشدود ومتجه لأعلى. انسداد الختم الداخلي لصمام الهواء النفاث. اتساع الختم الداخلي لصمام الهواء النفاث. صمام نفاث الهواء مكسور. 	<ul style="list-style-type: none"> شد صمام نفاث الهواء وتأكد من مواجهته لأعلى. قم بتشغيل المضخة وتشغيلها لبضع ثوان، ثم أوقف تشغيلها، وكرر ذلك 3 مرات. قم بإزالة صمام الهواء النفاث، واغسل الأوساخ بالماء واستبدل الصمام مرة أخرى. استبدال صمام نفاث هواء جديد.
تسرب صغير من صمام الهواء النفاث عند تشغيل المضخة	<ul style="list-style-type: none"> ملحقات تعلق على خط دوران المياه. 	<ul style="list-style-type: none"> قم بإزالة جميع الملحقات (مثل الحصى الشمسية ومنتظف حمامات السباحة الأوتوماتيكي ومصباح LED) من خط دوران المياه وضع غطاء صمام الهواء النفاث (26) فوق صمام نفاث الهواء (25)، لا تقم بتغطية صمام الهواء النفاث (25) بغطاء الصمام (26) في الظروف العادية أو أثناء تشغيل المضخة.

مشكلات حمام السباحة الشائعة

المشكلة	الوصف	السبب	الحل
الطحالب	• بقع خضراء أو سوداء على بطانة حمام السباحة • بطانة حوض السباحة زلقة و / أو بها رائحة كريهة.	• تحتاج مستويات الكلور ودرجة الحموضة إلى تعديل.	• كلور سوبر مع معالجة بالصددمات. قم بتصحيح الرقم الهيدروجيني إلى المستوى الموصى به لمتجر حمام السباحة الخاص بك. • فراغ قاع حوض السباحة. • الحفاظ على مستوى الكلور المناسب.
مياه ملونة	• يتحول الماء إلى اللون الأزرق أو البني أو الأسود عند معالجته بالكلور لأول مرة.	• يتأكسد النحاس أو الحديد أو الماغنيز في الماء بالكلور المضاف.	• ضبط مستوى الأس الهيدروجيني إلى المستوى الموصى به. • قم بتشغيل الفلتر حتى يصبح الماء صافياً.
مادة عائمة في الماء	• الماء عكر أو حليبي.	• "عسر الماء" الناتج عن ارتفاع مستوى الأس الهيدروجيني. • محتوى الكلور منخفض. • المواد الغريبة في الماء.	• تصحيح مستوى الأس الهيدروجيني. تحقق مع تاجر حمام السباحة الخاص بك للحصول على المشورة. • ضبط مستوى الكلور.
مستوى الماء المنخفض المزمّن	• المستوى أقل مما كان عليه في اليوم السابق.	• شق أو ثقب في بطانة حمام السباحة أو الخرطوم. • صمامات الصرف مفكوكة.	• إصلاح مع مجموعة التصحيح. • إصبع شد جميع الأغشية.
الرواسب على قاع حوض السباحة	• الأوساخ أو الرمل على أرضية حمام السباحة.	• كثرة الاستخدام، الدخول والخروج من حمام السباحة.	• استخدم مكنسة انتكس لتنظيف حمام السباحة.
حطام سطحي	• الأوراق والحشرات وما إلى ذلك.	• تجمع قريب جدا من الأشجار.	• استخدم مقشدة حمام السباحة انتكس.

السلامة المائية العامة

الاستجمام المائي هو متعة وعلاج. ومع ذلك، فهو ينطوي على مخاطر متصلة للإصابة والموت. لتقليل خطر الإصابة، اقرأ واتبع جميع التحذيرات والتعليمات الخاصة بإدخال المنتج والعبوة والعبوة. تذكر، مع ذلك، أن تحذيرات المنتج والتعليمات وإرشادات السلامة تغطي بعض المخاطر الشائعة للاستجمام في المياه، ولكنها لا تغطي جميع المخاطر أو الأخطار.

للحصول على إجراءات وقائية إضافية، تعرف أيضاً على الإرشادات العامة التالية بالإضافة إلى الإرشادات المقدمة من منظمات السلامة المعترف بها على المستوى الوطني:

- طلب إشراف مستمر. يجب تعيين شخص بالغ كـ "كحارس" أو مراقب مياه، خاصة عندما يكون الأطفال في حمام السباحة وحوله.
- تعلم السباحة.
- خذ الوقت الكافي لتعلم الإنعاش القلبي الرئوي والإسعافات الأولية.
- إرشاد أي شخص يشرف على مستخدمي حمام السباحة بشأن المخاطر المحتملة لحمام السباحة وحول استخدام أجهزة الحماية مثل الأبواب المغلقة والحواجز وما إلى ذلك.
- إرشاد جميع مستخدمي حمام السباحة، بما في ذلك الأطفال، ما يجب القيام به في حالة الطوارئ.
- استخدم دائماً الفطرة السليمة والحكم الجيد عند الاستمتاع بأي نشاط مائي.
- الإشراف والإشراف والإشراف.

ضمان محدود

تم تصنيع مضخة مرشح الرمل باستخدام مواد عالية الجودة وصنعة. تم فحص جميع منتجات شركة إنتكس ووجد أنها خالية من العيوب قبل مغادرة المصنع. ينطبق هذا الضمان المحدود فقط على مضخة مرشح الرمل والملحقات المدرجة أدناه.

عد هذا الضمان المحدود بالإضافة إلى حقوقك وسبل الانتصاف القانونية وليس بديلاً عنها. إلى الحد الذي يكون فيه هذا الضمان غير متوافق مع أي من حقوقك القانونية، فإنها تكون لها الأولوية. على سبيل المثال، توفر قوانين المستهلك عبر الاتحاد الأوروبي حقوق الضمان القانونية بالإضافة إلى التغطية التي تتلقاها من هذا الضمان المحدود: للحصول على معلومات حول قوانين المستهلك على مستوى الاتحاد الأوروبي، يرجى زيارة موقع ويب مركز المستهلك الأوروبي على: http://ec.europa.eu/consumers/ecc/contact_en/htm.

تنطبق أحكام هذا الضمان المحدود على المشتري الأصلي فقط ولا يمكن نقلها. هذا الضمان المحدود صالح للفترة المذكورة أدناه من تاريخ الشراء بالتجزئة الأولي. احتفظ بإبصال البيع الأصلي مع هذا المستند، حيث سيكون إثبات الشراء مطلوباً ويجب أن يكون مصاحباً لمطالبات الضمان وإلا سيكون الضمان المحدود غير صالح.

ضمان مضخة فلتر الرمل - عامين
ضمان الخراطيم والتجهيزات - 180 يوم

إذا وجدت عيباً في التصنيع في مضخة مرشح الرمل أثناء فترات الضمان المذكورة أعلاه، فيرجى الاتصال بمركز خدمة شركة إنتكس المناسب المدرج في صحيفة "مراكز الخدمة المعتمدة" المنفصلة. إذا تم إرجاع العنصر وفقاً لتوجيهات مركز خدمة شركة إنتكس، فسيقوم مركز الخدمة بفحص العنصر وتحديد صلاحية المطالبة. إذا كان العنصر مشمولاً بأحكام الضمان، فسيتم إصلاح العنصر أو استبداله بنفس العنصر أو عنصر مماثل (حسب اختيار شركة إنتكس) بدون أي رسوم عليك.

بخلاف هذا الضمان والحقوق القانونية الأخرى في بلدك، لا توجد ضمانات أخرى ضمنية. إلى الحد المحتمل في بلدك، لن تتحمل شركة إنتكس بأي حال من الأحوال المسؤولية تجاهك أو تجاه أي طرف ثالث عن الأضرار المباشرة أو اللاحقة الناشئة عن استخدام مضخة مرشح الرمل، أو إجراءات شركة إنتكس أو وكلائها وموظفيها (بما في ذلك تصنيع المنتج). إذا كانت دولتك لا تسمح باستثناء أو تقييد الأضرار العرضية أو التبعية، فإن هذا التقييد أو الاستثناء لا ينطبق عليك.

يجب ملاحظة أن هذا الضمان المحدود لا يسري في الظروف التالية:

- إذا كانت مضخة مرشح الرمل معرضة للإهمال، أو الاستخدام أو التطبيق غير الطبيعي، أو الحوادث، أو التشغيل غير السليم، أو الجهد الكهربائي غير الصحيح أو التيار المخالف لتعليمات التشغيل، أو الصيانة أو التخزين غير المناسبين.
- إذا تعرضت مضخة مرشح الرمل للتلف بسبب ظروف خارجة عن سيطرة شركة إنتكس، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، البلى العادي والأضرار الناجمة عن التعرض للحريق أو الفيضانات أو التجمد أو المطر أو أي قوى بيئية خارجية أخرى.
- للأجزاء والمكونات التي لا تباع من قبل شركة إنتكس.
- لإجراء تعديلات أو إصلاحات أو تفكيك غير مصرح بها لمضخة مرشح الرمل بواسطة أي شخص آخر غير موظفي مركز خدمة شركة إنتكس.

لا يغطي هذا الضمان التكاليف المرتبطة بفقدان مياه حمام السباحة أو المواد الكيميائية أو تلف المياه. لا يغطي هذا الضمان إصابة أو تلف أي ممتلكات أو شخص.

اقرأ دليل المالك بعناية واتبع جميع التعليمات المتعلقة بالتشغيل السليم وصيانة مضخة مرشح الرمل. افحص منتجك دائماً قبل استخدامه. سيكون هذا الضمان المحدود باطلاً إذا لم يتم اتباع تعليمات الاستخدام.